

சத்திய வேத

# பாதுகாவலன்

REGISTERED AT THE CEYLON G. P. O. AS A NEWSPAPER.

மலர் 87 || யாழ்ப்பாணம் 1962-ம் ஆ. ஆனிமீ 3-ம் உ ஞாயிற்றுக்கிழமை - பிரதிசதம் 12 || இதழ் 22

உங்கள் பத்திரிகை

தமிழ்ப்பேசும் கத்தோலிக்க சகோதர சகோதரிகளே! 'காவலன்' உங்களுடைய பத்திரிகை. இதனை ஆதரியங்கள். இதில் வெளியாகும் அம்சங்களில் உங்கட்கு விருப்பமானவை எவை? எந்த அம்சங்களைத் தவிர்க்கவேண்டும்? புதிதாகச் சேர்க்கக்கூடியவை யாவை? என்பவை பற்றி உங்கள் அபிப்பிராயங்களைத் தெரிவியுங்கள், காவலனில் பிரசுரிக்கக் கட்டுரைகள், சிறுகதைகள், கவிதைகள் முதலியன எம்மால் மகிழ்ச்சியுடன் வரவேற்கப்படும். சுருக்கமாகவும், எளிதிலே விளங்கத்தக்க நடையிலும் எழுதி அனுப்புங்கள்.

ஆசிரியர்

## பரலோகத்திற்கு ஆரோகணமாணர்

“நான் என்னுடையவும் உங்களுடையவும் பிரதிவிடம், என்னுடையவும் உங்களுடையவும் தேவனிடம் செல்கிறேன்.”



உத்தானத்தின்பின் எமது தீவ் விய கர்த்தர் தாம் மோட்சத்திற்குத் திரும்பிப்போக இருப்பதைப் பற்றிச் சீடருக்குக்கூறினார். அது அவர்களுக்குக் கவலையை உண்டு பண்ணியது. தமது பிரிவைப் பற்றி உத்தானநாளிலேயே “நான் என்னுடையவும் உங்களுடையவும் பிரதிவிடம், என்னுடையவும் உங்களுடையவும் தேவனிடம் செல்கிறேன்” என மதலேனாளுக்குக் கூறியிருந்தார்.

மனித இரட்சிப்பு நிறைவேறி விட்டது. யேசுநாதர் தேவன் என்பதும் நிச்சயமாகிவிட்டது. கர்த்தர் அமைத்த திருச்சபையையும் பேதருவின் பொறுப்பிலே அவருடைய பதிலாளிகளின் பொறுப்பிலே விட்டாயிற்று. அதன் ஆளுகையும் வழிநடாத்துகையும் அதனைப் பிழையின்றிக் காக்கும் கடமையுமாகிய வெல்லாம் பேதருவுக்கும் அவருடைய பதிலாளிகளுக்கும் ஒப்படைக்கப்பட்டாயிற்று.

மனிதர் மறுஉலகத்தில் பேரின்ப பாக்கியமடைய வேண்டுமானால் தேவப்பிரசாத சிவியம் இன்றியமையாதது. மனிதர் தேவப்பிரசாத சிவியத்தைப் பெறவும் அதை வளர்த்துக் காப்பாற்றவும் வேண்டும். தேவ அருட்பிரசாதத்திற்கு வழியாகிய தேவதிரவிய அனுமா

[5-ம் பக்கம் பார்க்க]

### தஞ்சம் தந்தருளாய்!

பாலைநிலக் கானலைப்பா லாறாயெண்ணிப் பதைபதைத்துக் கலங்காதே மகனே! வானச் சோலையினில் தேனருவி தவழக் காண்பாய் சுகந்தமண மலரணையிற் சோர்வு தீர்ப்பாய் மாலைநிலக் கடல்பெருகிக் குமுறும் நேரம் மாணிக்கச் சுடரொளியில் மகிழ்வாய் என்று ஆலையினி லுடல்பிழிந்தே உதிரம் பெய்து அணைத்தவனே! நெஞ்சமலர்த் தஞ்சம் தாராய்!

இன்னல்தரு மிவ்வலகே சதமென் றுழந்து ஏங்கியுளங் குன்றுவதென் மகனே! அன்புப் பொன்னொளியாங் குளிர்மழையிற் குளிப்பாய் ஞானப் புதையலுறு மனைகண்டு களிப்பாய் உன்னைப் பன்னெடுநாட் காத்திருந்து கவன்றென் நேசப் பசிசொண்டு துயர்மீறித் துடித்தென் என்று கன்னலுரை பகர்ந்து துணைக் கரங்கள் நீட்டும் கார்முகிலே! நெஞ்சமலர்த் தஞ்சம் தாராய்.

பெற்றெடுத்த தாய் கசந்து மறந்திட் டாலும் பேணி வளர்த்திட்ட பிரதி கைவிட்டாலும் மற்றெவரின் துணையின்றி மனஞ் சோர்ந்தாலும் மகனே! என் இதயமீனைக்கோடி நீவா உற்றதுயர்க் குறைநீக்கி உள்ளந் தேற்றி உன்னதஞ்சேர் வரமீந்து காப்பேன் என்று பொற்றிருவாய் மலர்ந்தன்பைப் பொழிந்த யேசு பூரணனே! நெஞ்சமலர்த் தஞ்சம் தாராய்!

“ஜோதி”

### ஹங்ஹாங்கில் வந்துகுவியும் சீன அகதிகள்

பஞ்சத்தால் வாடும் கொம்பூ னிஸ்த சீனமக்கள் பிரித்தானிய முடிக்குரிய குடியேற்ற நாடாகிய ஹங் ஹாங்கில் வந்து குவிந்து கொண்டிருக்கின்றனர். ஐக்கிய அமெரிக்க கத்தோலிக்க தர்ம ஸ்தாபனத் தலைவர் சுவான் ஸ்ரோங் ஆண்ட்கை ஐ. நா. சபையையும், பிறதேசங்களையும் உதவி புரியுமாறு கேட்டிருக்கிறார்.

நான் ஒன்றுக்கு 2,000 பேர் வரை சுதந்திரபூமிக்கு வருகிறார்கள். ஹங் ஹாங்கில் சனநெருக்கடியாகையால் உணவு பெற்ற பின், 30, 40 லொறிகளில் திருப்பியனுப்பப்படுகிறார்கள்.

போர்வீரர் வெள்ளைக்கொடி பிடித்துவந்து, தேசிய சீனப் படைகளுடன்சேர போர்மோசா விற்குத் தம்மை அனுப்பும்படி வேண்டுகின்றனர். செஞ்சீனப் போர்வீரர் இரவோடி ரவாக மக்களை அழைத்துவந்து முட்கம்பி வேலிகளுக்கூடாக அனுப்புகின்றனர் எனக்கூறப்படுகின்றது.

ஹங் ஹாங்கின் எல்லைப்புறத்திலுள்ள செஞ்சீனக் கிராமமக்

களும், அகதிகளுமாக 30, 40 ஆயிரவர் எல்லையைத் தாண்டி உள்ளேவரத் தருணம்பார்த்திருக்கின்றனர். இவைகளைக்காவலர் கண்டாலும் கவனஞ் செலுத்துவதில்லை.

சீனத்தின் கீழ்மாகாணங்களில் பஞ்சம் பரவியதால் கொந்தளிப்பு ஏற்பட்டிருக்கிறது. போர்த்துகீச குடியேற்றநாடான மக்காவோவிலும் அகதிகள் ஆயிரக்கணக்காக வந்திறங்குகின்றனர். கன்ரனிலுள்ள பொதுவுடைமை அரசாங்கம் அயல்நாடு செல்வதற்கு வேண்டிய “உத்தரவுகளை”த் தாராளமாகக் கொடுப்பதாகக் கூறப்படுகிறது.

ஹங் ஹாங்கில்வந்து சரியும் அகதிகளுக்கு இல்லிடம், பள்ளிக் கூடம், வைத்தியம் முதலிய வசதிகள் ஏற்படுத்துவது பெரிய சிரமமாகவிருக்கிறது. இந்நிலையில் பல நாடுகளின் அரசாங்கங்கள் வீடுகள் கட்டப் பணமுதவி, அகதிகள் குடியேற வசதிகளும் ஏற்படுத்துவதே சாலச்சிறந்ததெனக் கருதப்படுகிறது.

### வீரப்பிண பவுலயின் ஜறிக்கட்டின்

நாற்றூண்டு நிறைவுவிழா

1862 — 1962

வேதப்பரப்புதல்சபை இன்று பரிசுத்த பாப்பரசரின் விசேஷ கண்காணிப்பின்கீழ் தழைத்து ஓங்கிவளருகின்றது. இச்சபைக்கு வித்திட்டவர் பிரான்சு தேச லயன்ஸ் நகரத்து வீரப்பிண பவுலயின் ஜறிக்கட்டின் பெண் பவுலயின் ஜறிக்கட்டின் என்பவரே. ஒருவாரத்துக்கு ஒரு அணு ஒதுக்கிவைத்ததுமன்றி வேறுபல ரையும் அவ்வாறு செய்யத் துண்டி வந்தாள். இன்று இச்சபையின் தலைவராய் விளங்கிய அகாலியன் கருதினால்

ஆண்டவர்களின் தலைமையில் பலமேற்றி ராணிமார், குருமார், விசுவாசிகள் லையன்ஸ் நகரில் ஒன்றுசேர்ந்து பவுலயின் ஜறிக்கட்டினால் ஆரம்பித்து வைக்கப்பட்ட இந்தியக்கத்தின் நாற்றூண்டு நிறைவுவிழா வப்பத்திவணக்கத்துடன் கொண்டாடினார்கள். இந்தியதேச கருதினாலாகிய கிருசியஸ் ஆண்டவர்களும் இவ்விழாவில் பங்குபற்றி எமது பிரதிநிதியாக விளங்கினார்.

## கோட்டு விற்பனவு விளம்பரம்

இல. M. B. 503

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்ட்கோட்டின்

உரும்பிராய், யாழ்ப்பாணம்

1. வல்லிபுரம் அப்பாத்தாரையும்

ஷேஜர்

2. பெண் தங்காத்தினமும்

— வழக்காளிகள்.

எதிராக

கொக்குவில் கிழக்கு, யாழ்ப்பாணம்

1. கணவதிப்பிள்ளை செல்லையாவும்

ஷேஜர்

2. பெண் நல்லம்மாவும்

— எதிராளிகள்.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்ட்கோட்டின்

M. B. 503-ம் இலக்கவழக்கில் எனக்குக் கடைத்த கோட்டுக்கட்டளைப்படி, பின்னால் விபரிக்கப்படும் ஒருதுண்டுக்காணி 1962-ம் ஆண்டு ஆனிமீ 30-ந்திகதி சனிக்கிழமை முற்பகல் 10 மணிதொடக்கம் அந்தக் காணிக்குள் நின்று பிரசித்தவலத்தில் விற்கப்படும்.

தீர்வைத்தொகை: முதல்வட்டி ரூபா 2,996/71 சதமும், ரூபா 2,000-த்துக்குப் 13-9-55 தொடக்கம், 9-11-55 வரையும் 7வீதமான வட்டியும் அதன்மேல் முழுத் தொகைக்கும் இறுதிக்குவரை 5வீதமான வட்டியும், கோட்டுச்செலவு 201 ரூபா 75 சதமும்.

### காணி விபரம்

வடமாகாணம், யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்ட் யாழ்ப்பாணப்பகுதி நல்லூர்கோயிற் பற்று, கொக்குவில் இறை "நினைத்ததி முடிந்தான்" பர. நில. இலா. மூன்றரையும் (ப.நி. இ. 3), வீடும், பனைகளும், செய்யியிர், வான்பயிர்களும், கிணற்றுப் பாகமும், கிழக்குப்பக்கத்திலிருக்கும் கை பொழுதுகைப்பாகமும், வழமையான வழி வாய்க்காலுரித்தும், வடக்கெல்லை ஒருநிலைகையால் ஜோட்டிற்குப்போகும் வழமையான பாதை உரித்தும். எல்லை: கிழக்கு — ஆறுமுகம் வயித்திலிங்கத்தக்குரிய ஆதனம். வடக்கு — செல்லையாவிற்குரிய ஆதனம். மேற்கு — ஆறுமுகம் தம்பை பாலிற்கும், பங்காளர்க்கும், மறுபேர்க்கும் உரிய ஆதனங்கள். தெற்கு — சந்திரசேகரம் பெண் செல்லம் மாவிற்குரிய ஆதனம்.

வை, ஏம்புரத்தி,

காரைநகர்

கொம்மிஷனர்.

1962-ம் ஆண்டு வைகாசிமீ 14-ந்திகதி

## கோட்டு விற்பனவு விளம்பரம்

காரைநகர் வடக்கு

சுப்பிரமணியம் வேலுப்பிள்ளை

— வழக்காளிகள்.

எதிராக, காரைநகர் கிழக்கு

1. சுப்பிரமணியம் முருகேசு கைம் பெண் தெய்வானை தானகவும் தனது காலஞ்சென்ற கணவன் சுப்பிரமணியம் முருகேசுவின் ஆதனங்களுக்குக் கோட்டால் நியமிக்கப்பட்ட தத்துவகாரி.

2. அருணாசலம் தம்பிப்பிள்ளை

— எதிராளிகள்.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்ட்கோட்டின் M. B. 4271-ம் இலக்கவழக்கில் எனக்குக் கடைத்த கோட்டுக்கட்டளைப்படி, பின்னால் விபரிக்கப்படும் ஒருதுண்டுக்காணி 1962-ம் ஆண்டு ஆனிமீ 27-ந் வட்டி புதன் கிழமை முற்பகல் 3 மணிதொடக்கம் அந்தக் காணிக்குள் நின்று பிரசித்தவலத்தில் விற்கப்படும்.

தீர்வைத்தொகை: முதல் ரூபா 1,514 இதில் ரூபா 956-க்கு 20-9-61 திகதி தவக்கம், 23-1-62 திகதி தவக்கம் 6வீதவட்டியும் பின் 23-1-62 திகதி தவக்கம் இறுதிக்குவரைக்கும் 5வீதவட்டியும், கோட்டுச் செலவு 264 ரூபா 33 சதமும்.

### காணி விபரம்

காரைநகர் கோயிற்பற்று, காரைநகர் கிழக்கு இறை 'கொட்டைப்புலம்' இதில் முதலாம்காணி நிலப்பரப்பு 4. இதில் 2 பங்கும், இரண்டாம்காணி நிலப்பரப்பு 22. இதில் 1 பங்கும், எல்லாமாக நிலப்பரப்பு 8 1/2-உம், பனைகளும், செய்யியிர், வான்பயிர்களும். எல்லை: கிழக்கு — நம

சிவாயம் நடராசாவின் உரித்தானவர்களுக்கு உரிய ஆதனமும் ஒழுங்காக முகப்பும். வடக்கு — ஒழுங்காகவும், அம்பலவாணர் வேலுப்பிள்ளைக்கும், இராமு கந்தையாவுக்கும் உரிய ஆதனம். மேற்கு — கந்தையா பெண் பொன்னம்மாவுக்கும், அம்பலவாணர் வேலுப்பிள்ளைக்கும், இராம சாமி பெண் செல்லம்மாத் தவக்கும் உரிய ஆதனம். தெற்கு — அம்பலவாணர் முருகேசுவக்கும், செல்லையா கைம்பெண் கிணைப்பிள்ளைக்கும், கந்தர் கைம்பெண் காமாட்சிக்கும் உரிய ஆதனம். இதற்க்கவில் சொரியலாய் நிலப்பரப்பு 8 1/2 விற்கப்படும்.

ந. ஆறுமுகம்,

கொம்மிஷனரும், விலைமதிப்பாளரும்.

சித்தங்கேணி,

22-5-62.

## கோட்டு விற்பனவு விளம்பரம்

யாழ்ப்பாணம், 5-ம்குறுக்குத்தெரு

1. நிக்கலன் ஜேம்ஸும்

2. மனைவி மாகிதேர்தும்

— வழக்காளிகள்.

எதிராக, சண்டிக்குளி

1. தம்பு இரப்பியலும்

2. மனைவி கனகம்மாவும்

3. M. தம்பிமுத்துவம்

4. சரஸ்வதியும்

5. கார்த்திகேசு மகள் பரிமளமும்

6. K. துரைச்சாமியும்

7. V. கார்த்திகேசுவும்

— எதிராளிகள்.

யாழ்ப்பாணம் டிஸ்திரிக்ட்கோட்டின் 3076-ம் இலக்கவழக்கில் எனக்குக் கடைத்தள்ள கோட்டுக்கட்டளைப்படி, பின்னால் விபரிக்கப்படும் ஒருதுண்டுக்காணியை 1962-ம் ஆண்டு ஆனிமீ 30-ந் வட்டி சனிக்கிழமை முற்பகல் 10 மணிதொடக்கம் அந்தக் காணிக்குள் நின்று பிரசித்தவலத்தில் விற்கப்படும்.

தீர்வைத்தொகை: முதல் ரூபா 5,619/92. இதில் ரூபா 5,000-த்துக்கு 7-10-59 திகதி தொடக்கம், 9-2-60 திகதி வரைக்கும் 12வீதவட்டியும், பின் 9-2-60 திகதி துவக்கம் இறுதிக்குவரைக்கும் 5வீதவட்டியும், முத்திரைச்செலவு 70 ரூபா 90 சதமும். இதில் 1,500 ரூபா கொடுபட்டிருக்கிறது.

### காணி விபரம்

வடமாகாணம், யாழ்ப்பாண டிஸ்திரிக்ட் யாழ்ப்பாணப்பகுதி, சண்டிக்குளிகோயிற் பற்று, சண்டிக்குளி பறகுக்காடு இறை "இரக்கன்தோட்டமும், நீலந்தறையும்" நிலப்பரப்பு 3 1/2-இல் மேற்குப்பக்கமாக நிந்தமாக நிலப்பரப்பு 1 1/2. குறித்த நிலப்பரப்பு 1 1/2-க்குள் புதிதாகக்கட்டப்பட்டுள்ள கல்வீடும், செய்யியிர், வான்பயிர்களும், மற்றும் அதற்குரிய சொத்துகளும். இதற்கு எல்லை: கிழக்கு — பொன்னையா தம்பையாவின் மனைவி சிவபாக்யத்துக்குரிய ஆதனம். வடக்கு — கதிர்வேலு சின்னையாவுக்கும், மனைவி எலனுக்கும், மறுபேருக்குரிய ஆதனம். மேற்கு — தம்பு முத்துக்குமாருவுக்கும், பெண் அன்னமுத்துவுக்கும் உரிய ஆதனம். தெற்கு — புகையிரதப்பாதை. இதற்க்கலும். இன்னும் பொன்னையா தம்பையாவுக்குரிய காணிக்குள் இருக்கும் கிணற்றுக்குக் கிழக்கெல்லையிலுள்ள காணிக்கடாக வழியாய்க்கால் உரித்தும். பதிவு இலக்கம் D 254/261.

ந. ஆறுமுகம்,

கொம்மிஷனரும், விலைமதிப்பாளரும்.

சித்தங்கேணி,

22-5-1962.

### கன்றித்துதி

பரிசுத்த சதாச்சாயத்தாயாருடைய விசேஷ வேண்டிதலாலும், அர்ச்சு. குசையப்பர், அர்ச்சு. அந்தோனியார், சந்தியோசுமையோர் இவர்களுடைய மன்றட்டினாலும் என்னுடைய மனைவிக்கு ஏற்பட்ட கடுமையானவியாதி காரணம் பற்றிப்போய்விட்டது. நேர்த்தியின்படி இவர்களுடைய நாமம் எங்கும் புகழும்படி இதைப் பிரசுரிக்கிறேன்.

குருநகர்

## இவ்வார அர்ச்சியசிட்டவர்



## ஜேர்மனிதேச அப்போஸ்தலரும் வேதசாட்சியுமான அர்ச்சியசிட்ட பொனிப்பாஸ்

பாலப்பராயம்:

"தொட்டிலிற் பழக்கம் சுகொடு மட்டும்" என்ற பழமொழியின் உண்மையை அர்ச்சியசிட்ட பொனிப்பாசின் சரிதம் தெளிவாகக் காட்டுகின்றது. இவர் கி. பி. 680-ம் ஆண்டளவில் ஆங்கில நாட்டிலே பிறந்தார். ஞானஸ்நானத்தில் வினிபிரிட் (Winifred) என்னும் நாமம் கொடுக்கப்பட்டது. இவரது தகப்பனாரது இல்லத்தில் வேதாபிமானிகள் கூடிச் சல்லாபிப்பது வழக்கம். இவர்களுடைய ஒழுக்க முறைகளை அவதானிப்பதிலும், பேச்சுக்களைக் கேட்டுக் கொண்டிருப்பதிலும் இவருக்கு இருந்த மகிழ்ச்சி வேறொன்றிலும் இருக்கவில்லை. இதுவே இவருடைய பிற்கால வாழ்வின் தொண்டுக்கு வித்திட்டது. பாலிய பராயத்திலே சந்தியாசசைப மடமொன்றிற்சேர்ந்து கடுந்தபங்க ளாலே தன்னை வரட்டிவர விரும்பினார். ஆனால், தகப்பனார் இதற்கு முதலில் இணங்கவில்லை. எனினும் தேவ அழைத்தல் அதுவென உணர்ந்ததும் அனுமதி அளித்தார். தனது கிராம மடத்தில் ஆரம்பப்புகளை முடித்துக்

### அர்ச்சு. ஐந்துகாயப் பிராஞ்சிஸ் அவர்களின் பெயர்கொண்ட ஆலயம்

எங்கள் திருகோணமலை மேற்றிராசனத்திலே, கிறிஸ்தவ உலகமெங்கும் போற்றிப்புகழப்படும், இயற்கை அழகின் அன்பாகிய அர்ச்சு. ஐந்துகாயப் பிராஞ்சிஸ் அவர்களின் பெயர்கொண்ட தேவாலயம் ஒன்றே ஒன்று தான். இவ்வாலயம் மட்டக்களப்பு-கல்முனைப்பாதையில் 11-ம்கட்டையில் உள்ள குருக்களமடம் என்னும் சிறுநில அமைந்துள்ளது. மறுசமயத்தவர்கள் பெரும்பாலாக வசிக்கும் இப்பகுதியில் அமைக்கப்பட்ட இவ்வாலயம் தொடக்கத்தில் பல இன்னல்களுக்குள்ளாகிய போதிலும் அர்ச்சு. ஐந்துகாயப்பிராஞ்சிஸ் அவர்களால் இவ்வின்னல்கள் யாவும் நீக்கப்பட்டு இப்பகுதியில் கத்தோலிக்கர்களின் செல்வாக்கு தழைத்தோங்கி வளர்கிறது.

இவ்வாலயம் இன்னும் பூணழற் றப்பெறாமல் குறைவேலையாகவே இருக்கிறது. திருநாளுக்கு முந்திய 9 நாட்களிலும் நவநாட்கள் நடைபெற்று திருநாட்கொண்டாடப்படும்.

அர்ச்சு. ஐந்துகாயப்பிராஞ்சிஸ் மேல் பற்றுதலும், பக்தியும் கொண்டுள்ள பக்தர்கள் இத்தேவாலயம் முற்றுப்பெற நன்கொடை அனுப்ப விரும்பினால் கீழ்க்காணும் விலாசத்துக்கு அனுப்பலாம்.

விலாசம்:

வண. பங்குக்குரு,

அர்ச்சு. அருளானந்தர்

தேவாலயம்,

பெரிய கல்லூர்.

கொண்டு வினசென்ரர்பகுதியில் பெயர் பெற்றுவிளங்கிய 'நட்செல்' (Nutchell) என்னும் மடத்தைச் சேர்ந்து தனது விருப்பத்திற்கு உகந்த கடுந்தவ வாழ்விலும், இக்பா உயர்சாந்திர அறிவிலும் வளர்ச்சிபெற்று 30-மபராயத்தில் குருபதவியை அடைந்தார்.

விசேஷ தேவ அழைத்தல்:

குருவாகியபின் சில வருடங்கள் ஆங்கில நாட்டிலேயே கழிந்தன. இவரது ஒழுக்கத்தின் சிறப்பையும் பதிதர் மத்தியில் தேவதொண்டு புரிவதில் உள்ள ஊக்கத்தையும் வேதஅதி காரிகள் விரைவில் அறியவந்தனர். ஆங்கிலநாட்டு வேதபரிபாலன அதிபராகிய கனார்பரி அதிமேற்றிராணியாரே அவரைத் தம்மிடம் அழைத்து அவரது உள்ளத்தின் ஆசையை நேரில் அறிந்து கொண்டார். ஒல்லாந்து தேசத்தில் இத்தகைய தொண்டு ஆற்ற ஒரு சந்தர்ப்பம் ஏற்பட்டது. வினிபிரிட் அங்கு அனுப்பப்பட்டார். ஆனால், சிறிது காலத்தில் அந்நாட்டில் ஒரு போர்முண்டதால் சிலநாட்களிலேயே அவர் தாய்நாட்டுக்குத் திரும்பிவிட நேரிட்டது. பொனிப்பாஸ் குருவானவரின் பெயர் அக்கால பாப்பாசாரியிருந்த 2-ம்கிறகோரியரின் செவிக்கு எட்டிற்று. ஜேர்மனியதேச பதித சனங்களிடையே வேதம்போதிக்கும் தொண்டுக்குத் தலைமைதாங்க ஒருவரைத் தேடியிருந்தார் பாப்பாசார். பொனிப்பாஸ் முனிவரை உடனே வரவழைத்து, தொண்டுக்கு வேண்டிய தகுதியை அவரிடம் கண்டு, தமது ஆசிர்வாதங்களையும் அர்ச்சியசிட்டரின் புனிதபொருட்களையும் ஏராளமாகக் கொடுத்து ஜேர்மனிதேசத்துக்குக் கி. பி. 716-ம் ஆண்டு அனுப்பிவைத்தார்.

ஜேர்மனியதேச அப்போஸ்தலர்:

அக்காலத்திலே ஜேர்மனியின் சில எல்லைப்பிரதேசங்கள் பிரான்சியரின் ஆதிக்கத்தில் இருந்தன. பிரான்சியரின் உறவினரே இப்பகுதிகளில் சிலர் ஞானஸ்நானம்பெற்றிருந்தன ரெனினும் வேத அனுசாணை இல்லாதவர்களாயும், பதிதமுறைகள் உடையவர்களாயும் இருந்தனர். இவர்களைத் திருத்திக்கொள்வதிலேயே பொனிப்பாஸ்முனிவர் தமது முத்தகவனத்தைச் செலுத்தினார். இவர்களிலே உண்டான திருத்தத்தைக் கண்டு மனத்திரும்பி ஞானஸ்நானம் பெற்றவர்களின் தொகை மிகப்பெரிது. இதே காலத்திலேயே முனிவர் அவர்களின் உதவியை நாடி அவர்நண்பன் சாள்ஸ் மாட்டெல் என்னும் அரசன் விண்ணப்பித்திருந்தான். அவரின் வேண்டுகோளுக்கு இசைந்து ஒல்லாந்துநாடு சென்று பலரைச் சத்தியமறையிலே சேர்த்துக்கொண்டார். ஆனால், பாப்பாசாரது ஆணையை மனதில்வைத்து வெகு சிக்கரத்தில் தமது சுகிராராகிய ஜேர்மனி தேசத்திற்குத்திரும்பிவிட்ட

(தொடர்ச்சி 7-ம் பக்கம்)

# உள்நாட்டுச் செய்திகள்

## அர்ச். சூசையப்பர் திருநாள்

கொழும்புத்தறைத் தாபனத்திலே கோவில்கொண்டிருக்கும் அடைக்கலப் பிதாவாகிய அர்ச். சூசையப்பரின் திருநாள் சென்ற 27-ந்திகதி சனிவாரம் வழமைபோலப் பக்திச்சிறப்பாய்க் கொண்டாடப்படலாயிற்று. அன்றுகாலே 7 மணிக்கு அதிவண. சற். என். குரூன் சுவாமியவர்களால் அழகுறச் சிங்காரிக்கப்பெற்றிருந்த ஆலயபலிபீடத்திலே ஆசிரியர், ஆசிரியைகளும், ஆசிரியகலாசாலையாணவர், மாணவிகளும், மற்றும் திராளான பக்தர்களும் சமூகமாயிருக்கப் பாடற்பூசை நிறைவேற்றியது. பிற்பகல் 4-30 மணிக்குப் பக்தர்குழாம் திரளாகச் சமூகமளித்திருக்கச் சுவாமியவர்களாலேயே வேள்வியாடப்பெற்றதும் பக்தகோடிகள் புடைசூழச் சங்கீதஒசைகள், செபுலசைகள் மத்தியிலே தமது திருமகளுடன் சஞ்சுகசமா முனிவர் அழகியபூத்தேரீமீது பவனிவந்து, தாபனமைதானத்தின் முன்பாக அமைக்கப்பெற்றிருந்த சிங்காரபீடத்தில் எழுந்தருளியதும், சுவாமியவர்கள் "நீர் எழுந்திருந்து குழந்தையையும், அதன் தாயையும் அழைத்துக்கொண்டு எஜிப்து தேசத்துக்கு ஒடிப்போய் நான் உமக்குச் சொல்லுந்தீயும் அங்கேயிரும" என்று ஆண்டவருடைய தூதன் சூசையப்பருக்குக்கூறிய திருவாக்கைப் பிடிக்கையாகக்கொண்டு உணர்ச்சி ததும்ப அரியதோர்பிரசங்கம் நிகழ்த்தினார். அதன்மேல் எமதுமேற்றிராணியாண்டவர்புதல் விசுவாசிகளாகுக எமதுமேற்றிராசனத்தைச் சேர்ந்த அனைவரும் மாதவளனானி அடைக்கலத்தில் ஒப்படைக்கப்பட்டபின் திருப்பவனி ஆலயத்தை அடைந்ததும் சுவாமியவர்களால் அருளப்பெற்ற திவ்வியசற்பிரசாத ஆசீர்வாதத்துடனும் திருச்சுருப ஆசீர்வாதத்துடனும் திருநாள் இனிதே நிறைவாயிற்று.

## மரணசங்கதி

கொழும்புப் பெரியதபாற்கத்தோரிலே மணியோடர்ப்புகதிப் பிரதமலிகிதராய் இருந்துவந்தவரும், அதேகத்தோரில் கடந்த 35 ஆண்டுகளாய்ப் பிரமாணிக்கமாகச் சேவைசெய்து எல்லோரதும் நன்மதிப்பைப் பெற்றிருந்தவருமான திரு. சி. பி. சவிரிமுத்து அவர்களின் எதிர்பாராத மரணத்தை யிட்டுப் பெரிதும் மனம் வருந்தலானோம். மரிக்கும்போது இவருக்கு வயது 57. இவர் பிரிவால் மனம் வருந்திப் பிரலாபிக்கும் மனைவியாரோடும், பிள்ளைகளோடும் சகோதரி, மற்றுமுள்ள இனசனரோடும் நாமும் அனுதாப்படுகின்றோம்.

R. I. P.

## ஆட்சிசெய்கிறவார்?

இலங்கை வரியிறப்பார் சங்கத்தின் கூட்டம் ஒன்று சென்ற வெள்ளிக்கிழமை மருதானியில் நடைபெற்று, அதிலே காலி எம். பி. திரு. டபிள்யூ. தஹநாயக்கா பேசுகையில்: பிரதமரால் அல்ல, நிதிமந்திரியான திரு. பிலிசுட்டயஸ் பண்டாரநாயக்காவாலேயே நாடு ஆளப்பட்டுவருகிறது; இவர் சகலஜனநாயகஸ்தாபனங்களையும் வீசியெறித்துவிட்டு, ஒரு சர்வாதிகாரியாய்வர அவாவுகின்றார்; இவருக்கு நாட்டுப்பற்றில்லை; இவர் சர்வாதிகாரத்துவ அரசாங்கம் ஒன்றை அமைக்கவே வழிபண்ணி வருகின்றார்; அதிலே இவர் தனது ஏகாதிபத்திய கொள்கைகளை விருத்தி செய்ய முடியும்; இந்த அரசாங்கம் நிறமையற்றதாகும்; நாட்டின் எதிர்நோக்கியுள்ள முக்கிய பிரச்சினைகளில் பெரும்பாலானவைகளைத் தீர்த்துவைக்கத் தவறியுள்ளதெனக் கூறலாயினர்.

## யாழ்நகர புதியமேயர்

யாழ்ப்பாண மாநகரசபையின் விசேஷ கூட்டம் ஒன்று சென்றதிங்கட்கிழமை நடைபெற்று, அதிலே யாழ்நகரின் புதியமேயராக டக்ளர் எஸ். ஏ. தர்மலிங்கம் அவர்கள் தெரிவுசெய்யப்பெற்றிருக்கின்றார்.

## வணக்கமாத முடிவுவிழா

முருங்கன்கோவிலிலே வழமைபோலக் கொண்டாடப்பட்டு வந்த மாதா விண்வணக்கமாத முடிவு விழா சென்ற 27-5-62 ஞாயிற்றுக்கிழமை முருங்கன் கத்தோலிக்க பாடசாலையில் ஜி. சி. ஈ. பரீட்சையில் சித்தியடைந்தவர்களால் அதிசிறப்பாகக் கொண்டாடப்படலாயிற்று. — திருபர்

## இரத்ததானம் செய்வாருக்கு எச்சரிக்கை

"ஒவ்வொரு மூன்று மாதங்களுக்கும் ஒருமுறைக்குமேல் இரத்ததானம் செய்ய யாதீர்கள்; செய்தால் நீங்கள் இறக்க நேரலாம்" என்று இரத்ததானம் செய்கிறவர்களை இரத்தவங்கி எச்சரித்திருக்கிறது. இவ்வாறு எச்சரித்திருந்தும் "மூன்று மாதங்களுக்கு ஒருமுறை" என்ற கட்டுப்பாட்டையீட்டுக முயற்சிக்கிறவர்களின் தொகை அதிகரிக்கிறது. கடந்த சில மாதங்களிலே குறைந்தபட்சம் நார்புதுபேர் வேறு நாமங்களைக் கொடுத்த மாதத்தோறும் இரத்ததானம் செய்துள்ளனர்; இதற்குக்காரணம், இரத்ததானம் செய்யும் ஒவ்வொரு முறையும் சந்தோஷப்பணமான பத்து ரூபாயையும் பெற்றுக்கொள்வதற்கே யென்று கொழும்பு, அரசினர் பெரிய ஆஸ்பத்திரி இரத்தவங்கி அதிகாரிகள் தெரிவித்திருக்கிறார்கள்.

## சிங்களத்திலும் பார்க்கத் தமிழில்

சனப்பிரதிநிதிகள் சபையிலே சென்ற வெள்ளியன்று மட்டக்களப்பு முதலாவது எம். பி. திரு. சி. இராசதுரை அவர்களின் கேள்வி ஒன்றுக்குப் போக்குவரத்து மந்திரியின் பாராளுமன்ற காரியதரிசி திரு. ரி. பி. தென்னக்கன் தமிழில் பதிலளித்தபோது, அரசாங்க கட்சியைச் சேர்ந்த கல்கழுவா எம். பி. திரு. பி. பாலசுரியா எழுந்து, உத்தியோகபாஷையிலா பதிலளிக்கிறீர் என்று அவரைக்கேட்டார். அதற்குத் திரு. தென்னக்கன் எழுந்து, உத்தியோகபாஷை சிங்களமாக இருந்தபோதிலும் தமிழ் அங்கத்தவர்கள் சிங்களம் படித்துக்கொள்ளுகிற காலம் வரை ஆங்கிலத்திலும் பார்க்கத் தமிழிலே பதிலளிப்பது அதிகம் நன்றெனக்கூறினார்.

## ஜே. எஸ். சி. பரீட்சையும் ஆங்கிலமும்

வடஇலங்கை ஆசிரியர்கள் சங்கம் சென்றவருடம் நடத்திய ஜே. எஸ். சி. பரீட்சைக்குச் சென்ற 2,596 மாணவர், மாணவிகளில் 57 பேர் மாதிரிமே ஆங்கிலத்தில் 75 முதல் 100 புள்ளிகள் வரை எடுத்திருக்கின்றனர். 746 பேர் ஆங்கிலத்தில் 35 சதவிகிதம் புள்ளிகள் எடுக்க, ஏனையவர்களில் 373 பேர் 20 முதல் 27 புள்ளிகளும், 526 பேர் 10 முதல் 19 புள்ளிகளும், 715 பேர் 0 முதல் 9 புள்ளிகளும் எடுத்திருக்கின்றனர். சென்ற 1961-ம் ஆண்டு ஆங்கிலத்தில் சித்தியடைந்தவர்களின் எண்ணிக்கை 1,100 ஆக இருந்ததற்கு இது காரணமாக இருக்கிறது.

## இத்தாலிய புதிய ஜனாதிபதி

இத்தாலியின் புதிய ஜனாதிபதியாகச் சிஞ்னோர் அன்ரோனியோ செஞ்ன் அவர்கள் தெரிவுசெய்யப்பெற்றிருக்கின்றார். அங்கு முசோலினியின் பாசிஸ்த ஆட்சி காலத்திலே இவர் பொதுசன வாழ்க்கையிலிருந்து முற்றாக விலகி இணைப்பாயிருந்தார். தற்போது 71 வயதுடையவரான இவர் ஒருவாழிபராக இருந்தபோது கத்தோலிக்க சேவை ஸ்தாபனத்திலும், கத்தோலிக்க செல்வாக்கை அதிகமாகப்பெற்ற பொதுசன அரசியல்கட்சியிலும் சேர்ந்து உழைத்துள்ளார். 1946-ம் ஆண்டு இவர் பாராளுமன்ற அங்கத்தவராகக் கிறிஸ்தவ ஜனநாயகக்கட்சி அரசாங்கங்களிலே மந்திரிபதவிகள் வகித்திருந்தார். இவர் ஜனாதிபதியாகத் தெரியப்பெற்றபோது இத்தாலிய வெளிநாட்டு மந்திரியாய் இருந்தார். புதிய புதிய பதவியை வகித்த முதல்நாளன்று இவரும், இவர்பாரியாரும் திவ்விய பூசைகண்டு தேவநற்கருணை பெற்றுக் கொண்டார்கள்.

## இரண்டாவது வானவெளி வீரர்

அமெரிக்காவின் இரண்டாவது வானவெளி வீரரெனப் புகழ்நாமம் சூடியுள்ளவரும், அமெரிக்க கடற்படையைச் சேர்ந்தவருமான 37 வயதுடைய வெளிநாட்டினர் மால்கம் ஸ்கொட்கார்ப்பென்ற என்பவர் வெற்றிகரமாக வானவெளிக்குச் சென்று உலகை மூன்றுமுறை வலம்வந்தபின் சென்ற வியாழக்கிழமை சேமமாகப் பூமிக்குத் திரும்பியுள்ளார். இவர் தன்னைக் கொண்டுசென்ற "ஏரோ-7" என்ற வானவெளிக்கப்பலில் அன்றுதினம் வெளிக்கிளம்பினார். இந்தவானவெளிக்கப்பல் பூமியிலிருந்து சுமார் 99 மைல் தூரத்தில் மணிஒன்றுக்குப் 17,532 மைல் வேகத்தில் பூமியை வலம்வர ஆரம்பித்தது. இவர் மணிஒன்றுக்கு 17,532 மைல் வேகத்திலே 4 மணித்தியாலம் 56 நிமிடத்தில் பூமியைச் சுற்றி மூன்றுமுறை வலம்வந்தபின் அத்திலாந்திச் சமுத்திரத்திலே பிறுட்டோரி கோவுக்கு 135 மைலுக்கப்பால் மீட்டுவரப்பட்டார். வானவெளிப்பிரயாணத்திற்கென இவர் தொடர்ந்து மூன்று வருடகாலம் திறமையாகப் பயிற்சிபெற்றார்.

பால்திக்காடுகளில் ஒன்றாகிய லாத்வியாவை 1944-ம் ஆண்டு சோவியற்றாஷியா அடிப்படுத்தியபோது அங்கு முதன்முதலாகக் கைதுசெய்த றீகாநகரின் துணைமேற்றிராணியாரான டல்பின்ஸ் கிஸ் ஆண்டகை பிலோறுஸியா எனுமிடத்திலுள்ள அரசாங்க பண்ணை ஒன்றில் ஓர்தச்சராகவேலை செய்து வருகின்றாரெனக் கண்டறியப்பட்டிருக்கிறது.

5 அடிநீளமும், 2 அடிசுற்றளவுமுள்ள சிலிண்டர் ஒன்றிலே ஒருபட்டண முழுவதையும் பரிசாசஞ்செய்து விடக்கூடிய கேந்திர அணு அணுத்தம் ஒன்றைக் கொண்டு செல்ல முடியுமென்று ஜெனிவாநகரிலே 17 நாட்களின் ஆயுதப்பரிசோணம் காரநாட்டில் பிரித்தானிய வெளிநாட்டுமந்திரியான திரு. யோசெவ் கொட்பர் சென்றபுதன் கிழமை தெரிவித்திருக்கின்றார்.

இரண்டாவது உலகயுத்தம் முடிவடைந்த 15 அல்லது 20 வருடங்களுக்குப்பின் மற்றொரு உலகயுத்தம் ஏற்படுமென்று ருஷிய சர்வாதிகாரியாயிருந்து காலஞ்சென்ற ஸ்ராலின் முன்னதாக உணர்ந்து கூறியதாகத் தற்போதுசிறை வாசஞ்செய்யும் முன்னாள் யூகோசிலேவிய உதவி ஜனாதிபதி மிலோவான் டிஜி லாஸ் கூறியிருப்பதாகச் சென்றவெள்ளிக்கிழமை தெரியுள்ளது.

## ஆசிரியருக்குக் கடிதம்

ஜயா, எங்கள் பத்திரிகை அழகு மிளிர், எழில் நடைபோடுவது கண்டு மகிழ்கிறேன். மற்றைய ஏடுகளுக்குக் "காவலன்" சளைத்ததல்ல என்பதை 27-5-62 இதழ் நிரூபித்துள்ளது.

அழகிய முறையில் புனையப்பட்டு, கவர்ச்சிகரமாக அளிக்கப்பட்ட தலையங்கம் பிரமாதம். உளங்கனிந்த பாராட்டுதல்கள், ஞானத்தந்தையாரைப்பற்றி வெளியான கட்டுரையும் நன்று.

"மகளிர் மன்றம்", இவ்வாறு அர்ச்சியிட்டவர்போன்ற புது அம்சங்கள் ஒவ்வொரு இதழிலும் தோன்றவேண்டும்.

இன்னும் ஆசிரியருக்குக் கடிதங்கள் போன்ற புதிய அம்சங்கள் இடம்பெற்றால் மிகவும் நன்றாயிருக்கும்.

ந. மோகனராஜ்

மருத்துவப்பகுதி இலங்கைப் பல்கலைக் கழகம், போர்தனை

## நேரிற் கண்டார்

மொறீஸ் உவெஸ்ற் எழுதிய "சூரியனின் மக்கள்" எனும் நூலை விவரப்பூலு் அதிமேற்றிராணியார் ஹீனன் ஆண்டகை படித்தபொழுது அது அவருக்கு மிகைபடக்கூறல் எனத் தோன்றிற்று. எனவே கிறிஸ்துவ ஒற்றுமை இயக்கச் சங்கக் கூட்டத்திற் கலந்துகொள்ளுமாறு ரோமைக்குச் சென்றபொழுது, நேப்பிள் சிற்சுச் சென்று நேரடியாய்ப் பார்வையிட ஆசித்தார்.

அவர் கண்டவைகளை அந்நூலின் பிந்திய பதிப்பிற்கு முகவுரையாய் எழுதித்தந்துள்ளார். "இங்கிலாந்திலுள்ள ஏழைமக்கள் கோழிவளர்க்கும் கூடுகளைக் கண்டவர்கள், நேப்பிள் சிலுள்ள ஏழைமக்கள் வதியும் இருப்பிடங்களைக் கண்டதுபோலிருக்கும்," என்கிறார்.

இங்கிலாந்தில் வீட்டுக் கோடியில் பலகை, தகரத்துண்டுகள், கம்பித்துண்டுகளால் அமைக்கப் பெற்ற கூடுகளில் கோழிவளர்ப்பதைக் காணலாம். ஊத்தை நிறைந்த வெள்ளடிக்கோழிகளையும், குஞ்சுக் கூடுகளையும் பார்த்தால் ஓங்காளம் வரும். ஆயிரக்கணக்கான ஆண்டுகளாக, குழந்தைகள் நேப்பிள் சில் வதியும் இருப்பிடங்களைப் பார்த்தால் வயிற்றைக் குமட்டும். இங்கிலாந்துச் சேரிகள் மாளிகைகள் போலத் தோன்றும். இது வெறும் புழுக்கல்ல. இந்தப் பயங்கர நிலையிலிருந்த சில நூறுபிள்ளைகளைப் பொறெல்லி சுவாமியார் காப்பாற்றிவருகிறார். அவருடைய சேவை வளர்ந்து அவரைப் பின்பற்றி வேறு அநேகர் சேவைபுரியவேண்டும்.

அவருடைய சேவை அப்பட்டணத்தலைவர்களின் சமூகமனச்சாட்சியைத் தட்டி எழுப்பலாம். சமூக ரீதி கைக்கொள்ளப்படுகிறது எனத் திருப்தியடையுமுன் எம்மிடையே செய்யவேண்டியவை பல உண்டு.

பொறெல்லி சுவாமிகளையும், அவரது துணைவர்களையும் தேவன் ஆசீர்வதிப்பாராக.

## தினசரி பூசை வழிகாட்டி

### ஆனி மாதம்

3 ஞா.	ஆரோகணத்தின்பின் ஞாயிறு (வி. ம.)	[வெ]
4 தி.	அர்ச். பிரான்சிஸ் கரச்சியோலொ	[வெ]
5 செ.	அர்ச். பொனிப்பாஸ்	[ச]
6 பு.	அர்ச். நோர்பேத்துஸ்	[வெ]
7 வி. ம.	காலதினம் (ஆரோ. தினப் பூசை)	[வெ]
8 வெ. ம.	காலதினம் (ஆரோ. தினப் பூசை)	[வெ]
9 ச.	இஸ். சாந்தவின் ஆகமன ஆயத்தினம்	[ச]

## சத்தியவேத பாதுகாவலன்

1962-ம் ஆண்டு ஆனிமாதம் 3-ந் தேதி

### அரச பக்தியும் . . .

எதிரிகளுடன் போர் நடைபெற்றுக்கொண்டிருந்தது. அரசனை நோக்கிப் பாய்ந்துவந்த அம்பு அவனுயிரைக் குடித்தது. தலைமை தாங்கிய மன்னனின் பிரிவு, வீரர்கட்கு மனமடிவையுண்டபண்ணியது. அரசனின் சடலத்தைப் புதைக்குமுன் இருதயத்தைப் பக்தியுடன் எடுத்தனர். தங்கச்சிமீழ் ஒன்றிலிட்டுப் பத்திரப்படுத்தினர். போர் மீண்டும் ஆரம்பமாகியது. பிரதம தளபதி படைகளைத் திறமையுடன் நடாத்திச் சென்றான். ஆயின், படையணியினர் உற்சாகத்துடன் பொருதவில்லை. மன்னனின் மறைவால் மனங் களைத்துவிட்டனர் அவர்கள்.

தோல்விமேல் தோல்வியெய்துவது கண்டான் தளபதி. அவன் எண்ணத்தில் ஒரு வழி பிறந்தது. வீரர்களே! என விழித்தான். இதோ, மாண்டுபோன மன்னரின் இருதயம்! எதிரிகள் அதை அவ மதிக்காது காப்பது உங்கள் கடன் எனக் கூறினான். தங்கச் சிமிழைப் பகைவர் மத்தியில் வீசினான். வீரர்கள் விழிப்பெய்தினர். அரசனின் இருதயத்தை எதிரிகள் கையாளுவதா எனப் பதைத்தனர். ஆவேசத்துடன் பகைவர்கள்மேல் பாய்ந்தனர். வீரத்துடன் பொருதினர். வெற்றியும் கண்டனர்.

### . . . இருதயப் பக்தியும்

கிறிஸ்துநாதர் எமது அரசர். அரசர்க்கரசர். தெய்வீக அன்பர். மனுக்குலத்தை இரட்சிக்க மனிதவுருவெடுத்த தேவன். அவரது மாசற்ற இருதயம் இன்று எதிரிகளால் அவமதிக்கப்படுகின்றது. உலகோரின் பாவாக்கிரமங்களால் அப்பரிசுத்த இருதயம் உருகித் துடிக்கின்றது. கலங்கித் தவிக்கின்றது. நொறுங்குண்டு அன்புச் செந்நீர் பெருக்குகின்றது.

“நொந்து வருந்தும் என் இதயத்துக்குச் சாந்தியளிக்க மாட்டாயா?” என மார்க்கரித் மரியாளிடம் கிறிஸ்து வினவினார். எம் பூடமும் அதே கோரிக்கையை விடுக்கின்றார். எங்கள் தெய்வீக அன்பருக்கு யாம் அளிக்கும் பதில் யாது? மன்னரின் இருதயம் அவ மதிக்கப்படுவதை வீரர்கள் விரும்பவில்லை. கிறிஸ்துவின் இருதயம் கலங்குவதுகண்டும் கிறிஸ்தவர்கள் கவலையற்றிருக்கலாமா?

ஆனிமாதம் திருவிருதயத்தின் மாதம். இம்மாதத்திலாகுதல் எங்களாண்டவரின் இருதயத்துக்குச் சாந்தியளிக்க முயலுவோம். எங்கள் நாளாந்த செயல்களை, நல் முயற்சிகளை இக்கருத்துக்காக ஒப்புக் கொடுப்போம். சிறுசிறு பரித்தியாகச் செயல்களையும் அனுசரிப்போம்.

உமக்கு ஆறுதல் அளிப்போம் ஆண்டவரே.

## பேசும் பேரை

### யேசுபாலகனும் முனிவரும்

திவ்விய பாலகனைக் காத்தேர்தப் பாக்கியம் பெற்றவர் புனிதவளனார் என்றழைக்கப்படும் சூசையப்பர் அல்லவா? ஆயின் வேறொரு புனிதருக்கும் இப்பாக்கியம் கிடைத்திருக்கிறது. அவர்தான் அற்புதவரத்தார் என்றழைக்கப்படும் அர்ச். அந்தோனியார். வேறெந்த அர்ச்சியசிட்டருக்கும் கிடைக்காத பாக்கியம் இது.

பி.பு ஒருவர் அந்தோனி முனிவரின் ருக்குத் தனது மாளிகையின் ஒரு பகுதியைச் சிலநாள் தங்குவதற்கு அளித்திருந்தாராம். அப்பகுதியில் வேறு யாராவது சென்று அமைதிக்குப் பங்கம் விளைக்கக்கூடாது எனப் பலமாகக் கட்டளையிட்டிருந்தாராம். ஒருநாள் முனிவர் யாருடனோ பேசிக்கொண்டிருக்கும்போது

அப்பகுதிக்குச் சென்ற பிரபு அந்தோனி முனிவர் அழகான குழந்தை யொன்றைக் கொஞ்சிக்கொண்டிருப்பதைக் கண்டு அதிசயித்தாராம். திவ்வியபாலகன் அற்புதவரத்தருக்கு பிரபு தங்களிருவரையும் பார்த்தவிட்ட சேதியைத் தெரிவித்ததால் அவர் பிரபுவை யழைத்து இச்செய்தியை எவருக்கும் தெரிவிக்கக்கூடா தெனக் கேட்டுக் கொண்டார். அற்புத வரத்தரின் மாணத்தின் பின்னர் பிரபு இச்செய்தியை வெளிப்படுத்தினார்.

அடுத்த அந்தோனி முனியோரின் திருநாள் வருகிறது. இந்நாளில் நாம் அற்புதவரத்தரைப் பிரார்த்திக்கும் போது உமது கையிலிருந்து உம்முடன் விளையாடி மகிழ்ந்த நண்பரிடம் எங்கட்கு வேண்டிய நன்மைகளைமேல் லாம் பெற்றுத் தந்தருளும் எனக் கேட்கலாமல்லவா?

(அடுத்த பக்கம் பார்க்க)



## மேற்றிரணியாண்டவரின் திருமுகம்

### திருச்சபைப் பொதுச்சங்கம்

திவ்விய இஸ்பிரீத்துசாந்துவானவர் திருநாளுக்கு முந்திய விசேட தினங்கள்

கிறிஸ்துநாதரில் எமக்கு அருமையான பிள்ளைகளே!

எதிரேவரும் திருச்சபைப் பொதுச்சங்கத்திற்குத் திவ்விய இஸ்பிரீத்துசாந்துவானவர்தமது பிரகாசத்தையும், வழிநடாத்துகையையும் தந்தருளமாறு அவரை இரந்துகேட்கு முகமாக, யேசுக் கிறிஸ்துநாதர் பரலோகத்திற்கு ஆரோகணமான திருநாளிலிருந்து திவ்விய இஸ்பிரீத்துசாந்துவானவர் திருநாள்வரையுமுள்ள ஒன்பது தினங்களையும் நம்முடைய மேற்றிராசனத்திலே விசேட செயல்கள் செய்யும் தினங்களாக நாம் செலவிடுவோமாக! பரிசுத்த பிதாவையும், நம்முடைய திருச்சபையின் சுபீட்சத்துக்கு அத்துணை ஆவசியகம் தேவைப்படுகின்ற இத்திருச்சங்கத்தில் கலந்து கொள்ளுமாறு அவர் அழைக்க விருக்கும் அனைவரையும் விசேட விதமாக நாம் நினைவுகூருவோமாக! ஆகவே, பின்வரும் பொதுச்சபைகள் சொல்லப்பட வேண்டுமெனக் கற்பிக்கின்றோம். மேலும் அதேநேரத்தில் தனிப்பட்ட முறையிலும் இடைவிடாமல் செய்குடியே வேண்டுமென்று நமது கத்தோலிக்க மக்

களை ஆவலுடன் ஏவித் தூண்டுகிறோம்

1. ஒவ்வொரு காலையிலும் திவ்விய பூசைக்குமுன். இஸ்பிரீத்துசாந்துவின் செயல் தமிழில் சொல்லப்பட வேண்டும். பூசையின் பின் பொதுச்சங்கத்திற்கான பரிசுத்த பிதாவின் செயல் சொல்லப்பட வேண்டும்.

2. ஒவ்வொரு மாலை யிலும் தேவநற்கருணைக்கு முன்பாக அரைமணிநேரப் பத்தி முயற்சி நடைபெற்றுத் திவ்வியசம்பிரசாத ஆசீர்வாதத்துடன் முடிவடைய வேண்டும்.

3. இந்தவிசேட செயலினங்களிலே வசதிக்குத்தக்காப்போல் ஒருதினம் மீசாயிலுள்ள சகல பிள்ளைகளினதும் மகாநாடு ஒன்றிற்கென விசேடவிதமாக ஒதுக்கி வைக்கப்படவேண்டும். இந்த மகாநாட்டில் நிகழும் விசேட கூட்டங்களில் எடுத்தாளப்படும் அம்சங்களில் பொதுச்சங்கத்தின் நோக்கமும், ஆத்துமாக்களைப் பரிசுத்தப்படுத்துவதில் திவ்விய இஸ்பிரீத்துசாந்துவானவருக்கு உரிய பங்குமாகிய இரண்டும் அடங்கியிருக்கும்.

### தேவன் உங்கள் அனைவரையும் ஆசீர்வதிப்பாராக.

கிறிஸ்துநாதரிலும், அமலோற்பவ மரியன்னையிலும் உங்களை நேசிக்கும்

+ ஜே. எம். லியாண்ட் பிள்ளை, O. M. I.

யாழ்ப்பாண மேற்றிரணியார்.

## 2-ம் வத்திக்கான் திருச்சங்கத்தின் சித்திக்காகச் செயல்

திவ்விய இஸ்பிரீத்துசாந்துவே! உமது பிரசன்னத்தினாலும், உறுதியான வழிநடத்துதலினாலும் திருச்சபையோடு என்றும் இருக்கும்படி யேசுவின் நாமத்தினால் பரமபிதாவினால் அனுப்பப்பட்டவரே! திருச்சபையின் பொதுச்சங்கத்தின்மேல் உமது நிறைவான வரங்களைப் போழிந்தருளும்படி தேவரீரை இரந்து மன்றாடுகிறோம்.

எமது மதுரமான ஆறுதலும், ஆசிரியருமானவரே! பரிசுத்த பாப் பரசரின் அழைப்புக்கிணங்கி உரோமாபுரியில் திருச்சங்கக்கூட மகிழ்ச்சியுடன் வந்துசேரும் ஆயர்களின் மனதுகளை உமது தெய்வீக பிரகாசத்தால் நிரப்பியருளும்.

இத்திருச்சங்கத்தின் விளைவாகச் சுவீசேஷத்தின் ஒளியும், பலமும் உலகமக்களிடையே அதிகமதிகமாய்ப் பரவவும், கத்தோலிக்கவேதமும் அதைப்பரப்பும் பணியும் இனிதே வளம்பெறவும், திருச்சபையின் போதனையும், நல்லொழுக்க வழிகாட்டுதலும் எல்லோராலும் பூரணமாய் ஒப்புக் கொள்ளப்படவும் வேண்டுமென்று தேவரீரை மன்றாடுகிறோம்.

எமது ஆத்துமத்தின் மதுரமான வழிகாட்டியே! நாங்கள் மனத்தாழ்ச்சியும், அமைச்சலும் உள்ளவர்களாயிருக்கவும் திருச்சங்கத்தின் முடிவுகளை நன்றிநிறைந்த மனதுடன் ஏற்று, அனுசரிக்க ஆசைப்படவும் எங்கள் மனதைச் சத்தியத்தில் உறுதிப்படுத்தியருளும்.

கிறிஸ்துநாதருடைய பெயரில் பெருமை பாராட்டிக்கொண்டு அவரால் நிறுவப்பட்ட ஏகமந்தையைவிட்டு இன்னும் பிரிந்து திற்பவர்கள் கடைசியாய் ஒரே மேய்ப்பனின்கீழ் ஒற்றுமையைக் கண்டடையச் செய்தருளும்படி மன்றாடுகிறோம்.

முன்னொருநாள் பெந்தெக்கோஸ்துதினத்தில் தேவரீர் புரிந்த அற்புதங்களை எங்கள் காலத்திலும் இன்னொருமுறை செய்தருளும்படி கேஞ்சி மன்றாடுகிறோம். உமது திருச்சபையேசுநாதருடைய தாயாரான பரிசுத்த கன்னிமரியம்மாளுடன் தளராத வேண்டுகளில் ஒன்றித்திருப்பதாலும், அர்ச். இராயப்பரின் வழிகாட்டுதலைப் பின்பற்றுவதாலும், எமது திவ்விய இராட்சகரின் இராச்சியம்—உண்மையிலும், நீதியிலும் அன்பிலும் சமாதானத்திலும் இராச்சியம்—உலகெங்கும் பரவச்செய்தருளும் சுவாமி, ஆமென்யேசு.

குறிப்பு: இச்செபத்தைப் பத்தியுடன் செபிப்போர் அடையக்கூடிய பலன்களாவன:

1. பத்துவருட அபூரணபலன். (ஒவ்வொரு முறையும்)  
2. தாள்தோறும் ஒருமாதமளவாகச் செய்ததால் (வழமையான நபந்தனைகளுக்கிணங்க) ஒரு பரிபூரணபலன்.

## கர்த்தர் பரலோகத்திற்கு எழுந்தருளின திருநாளுக்குப் பின்வரும் குரையிறு

இன்றைய குரையிறின் சாரமானது அழகிய ஆழ்க்கருத்துக்களையுடைய மூன்று வாக்கியங்களில் அடங்கும்: - 1-வது நான் பிதாவினிடத்தில் போகிறேன். 2-வது நான் உங்களுக்குச் சத்தியத்தின் சுருபியாகிய இஸ்பிரீ த்து சார்துவை அனுப்புவேன். 3-வது நான் திரும்பவும் வருவேன். கிறிஸ்துவசமயமானது ஓர் புதிர்மயமான சிநேகத்தின் அடையாளம். இச்சமயத்தின் உள்நடவழியும் சிநேகத்தால் உருவானது. ஏனெனில், அன்பே உருவான கடவுளால் இச்சமயம் உண்டாக்கப்பட்டது. சிநேகத்தின் தன்மையை உண்மைச் சிநேகிகர்களே அறிவார்கள். அத்தோடு அவர்களாலேயே, வாக்கு என்பது என்னவென்றும், அதை நிறைவேற்றுவது எப்படி என்றும் அறியமுடியும். நினைத்தல், பரிசு, இரகசியம், வாக்கு இவைகளை உண்மைச் சிநேகிகர்கள் தங்கள் வாழ்க்கையிலே நாள்தோறும் அனுபவிப்பார்கள். நாம் கிறிஸ்துவின் உண்மை நண்பர்களாக இருக்க எமது அன்புத்தாய் மரியாயிடம் வேண்டுவோமாக! நங்கள் அவசியம்: "கிறிஸ்துவின் உண்மையை வாக்குத்தத்தங்களுக்கு நங்கள் பாத்திரவாண்களாயிருக்க தக்கதாக, பரிசுத்தமாதாவே எங்களுக்குக் காக்க வேண்டிக்கொள்ளும்" என்று கேட்கவேண்டும்.

நாம் மேற்கூறியபொருளைத் திரும்ப வாசிப்போமானால், "நான் பிதாவினிடத்தில் போகிறேன் என்பது நிகழ்காலமாய் நமக்கு விளங்கும். அது எமது விசுவாசத்தை மென்மேலும் உறுதிப்படுத்தும். எப்பொழுதும் வாக்கு எதிர்காலத்தையே குறிக்கின்றது. "நான் போய் திவ்விய இஸ்பிரீ த்துசார்துவை அனுப்புவேன்." இவ்வாக்கியம் எமது இரட்சகர் திரும்பிவருவார் என்பதை எடுத்துரைக்கின்றது. "இஸ்பிரீ த்து சார்துவை அனுப்புவேன்" என்பது கிறிஸ்துவின் வாக்குகளில் ஒன்றாய் இருக்கின்றது. ஆனால், நாம் நமது அன்றாடவாழ்க்கையில் எமது உள்ளங்களிலும், எமது தாயாகிய திருச்சபையின் அரும்பெரும் செயல்களிலும் இஸ்பிரீ த்துசார்துவைக் காண முடிகிறது. நமது நற்செய்கைகளில் இஸ்பிரீ த்துசார்துவின் பிரசன்னத்தைக்காணமுடியும்.

### செபமும் போதனையும்

நாம் இஸ்பிரீ த்துசார்துவை எம்மில் வைத்திருப்பதையும், வைத்திருக்க முடியும் என்பதையும் அறிகின்றோம். அப்படியிருந்தும், கிறிஸ்தவர்களாகிய நாம், அன்றொருநாள் சிலுவையில் தொங்கின—ஆனால், இப்பொழுது தமது உண்பத உத்தானத்தினால் விடுபட்ட வணக்கத்தின் இருப்பிடமாகிய கிறிஸ்துவின் திருமுகத்தைக்காண அவலப்படுகிறோம். "எனது குரலைக் கேளும்,.....நான் உமது திருவதனத்தைத் தேடினேன். உமது திருமுகத்தை ஓ! எந்தேவனே என்னிடமிருந்து திருப்பிக்கொள்ளாதேயும்" என்கிறதே பிரவேசவாக்கியம்.

நாம் யேசுவின் திருமுகத்தைத் தேடலாம். ஆனால், உண்மையான ஆராதனை எமது ஆன்மாவிலும், அதன் உயிர்உள்ள விசுவாசத்தினுமே தங்கியிருக்கிறதெனக் கிறிஸ்துஅறிவுறுத்துகிறார். அவ்வேதான் "நங்கள் உம்மிடம் எப்பொழுதும் பத்தியுள்ள மனதைக்காட்டவும், நேர்மையான இருதயத்தோடும், தேவரீருக்கு ஊழியம் செய்யவும், படிப்பித்தருளவேண்டும்" என்று சபைச்செபத்தில் கேட்கிறோம். திருபத்தில் உண்மையான வாழ்க்கை முறையை யும் ..... "பிறகே நாம், பொறுமை ஊழியம்" முதலியவற்றினால் கிறிஸ்துவிற்குச் சேவை செய்யவேண்டும் என்பதையும், இவ் ஆரியவாழ்க்கையை வாழ்ந்து, கிறிஸ்து

விற்குச் சாட்சிசொல்லலாம் என்பதையும் நாம் காண முடிகின்றது. உண்மைக்கடவுளின் சாயலை நாம் கொண்டிருக்கிறோம். கிறிஸ்துவே கடவுளின் குமாரன். அவரால் நங்கள் கடவுளின் குமாரர்கள் ஆகின்றோம். அவரே நமது குடும்பத்தின் தலைவர். நங்கள் அக்குடும்பத்தின் பிரதிநிதிகள். ஆகையால் நாம் எப்படி கிறிஸ்துவிற்காகச் சாட்சிசொல்லலாவிருக்க முடியும்? சுவீசேஷம் இதற்கு அத்தாட்சி பகருகின்றது. பாடுகளை நல்லமனதோடு அனுபவிக்காவிட்டால் நாம் கிறிஸ்துவிற்குச் சொந்தமானவர்கள் அல்ல. திருச்சபை தான்படும் அவஸ்தைகளாலும் அதை அனுபவிப்பதாலும், கிறிஸ்துவின் உண்மைச்சபையென உலகிற்கு எடுத்துக்காட்டுகிறது. கிறிஸ்துநாதர் இந்தப்பாடுகளை, அறியாமல் அல்ல; ஆனால், உன்னத திருச்சபையின் நல்வாழ்வுக்காகவே கொடுத்திருக்கிறார்.

**திருவிருந்து:** "உத்தானத்தின் திருநாள் அன்று பிரவேசசெபத்தில் நான் உயிர்த்தெழுந்தேன்; இன்னும் உங்களோடு இருக்கிறேன் என்னும் அரியவாக்கியத்தைக் கேட்டோம். ஆனால், இப்பொழுது கிறிஸ்து நாதர் பரலோகத்திற்கு எழுந்தருளினார். இத்தோடு தேற்றுகிறவாகிய இஸ்பிரீ த்துவை அனுப்புவேன் என்று வாக்களித்திருக்கிறார். வெகுசீக்கரத்தில் தமது அளவற்ற சிநேகத்தன்மையோடு நமதுபீடத்தில் எழுந்தருளியிருவார். பீடத்தில் நடக்கும் கிறிஸ்துவின் பரிபோல் இவ்வுலகில் அதி உன்னதபலி வேறொன்றுமில்லை. மனிதசந்ததியை அளவற்றவிதமாக நேசித்த கிறிஸ்துவின் அன்றி வேறொருவராலும் இச்செயலைச் செய்யமுடியாது. ஏனெனில், அவர்தேவன். வாக்குகள், பரிசுகள் நிறைவேற்றுவதல்.....அன்பின் அடையாளங்கள். நன்றியறிவானது இக்காலத்தில் மிகவும் குறைந்துபோகிறது. நற்கருணை உட்கொண்டபின் செபத்தில், "ஆண்டவரே பரிசுத்த காணிக்கைகளால் திருப்தியடைந்த நாங்கள் தேவரீருக்கு நன்றி செலுத்துவதிலேயே நிலைத்திருக்கக் கிருப்பெய்த தருளும்" என்று நங்கள் மன்றடுகிறோம்.

நாம் தேவனை நேசிப்பதற்கு அவரை எம்முடன் வைத்திருக்க வேண்டும். கிறிஸ்துநாதர் எம்மைவிட்டுப்போனாலும் தமது உள்ளத்துடனே எம்மோடு ஐக்கியப்படுவார் என்பதில் ஐயமில்லை.

## பரலோகத்திற்கு . . .

[1-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

னங்களும் நிறைவுபெற வேண்டியிருந்தன.

கிறிஸ்துநாதரின் பரலோக ஆரோகணத்திற்கும் சீடருடைய மரணத்திற்கும் இடைப்பட்டகாலம் "கொஞ்சக்காலம்" என்று, ஆண்டவர் அவர்களுக்கு ஆறுதல் கூறினார். அவ்வேளைக்கும் உலகம் முடியும் காலத்துக்கும் இடையில் "கொஞ்சக்காலம்" தானிருக்கும்.

ஏனெனில் நித்தியகாலத்துடன் ஒப்பிடும்போது ஆயிரம் நூற்றாண்டுகள் அற்பமிடம்போல் ஆகும் அன்றே!

தாம் பரலோகஞ்சென்று தேற்றுவதற்கு தாய ஆவியை அனுப்புவதாகக் கிறிஸ்துநாதர் சீடரைத் தேற்றினார். தாமும் திருச்சபையுடன் "உலக முடியும்" இருப்பதாக வாக்குப்பண்ணினார். யிசுத்த ஆவியும் கூட இருப்பார். இருந்து தேவ

## 2-ம் வத்திக்கான் பொதுச்சங்கம்

**\* எண்ணம் உதித்தவிதம்:**  
"நான் உலகத்தின் குழப்பமான நிலையைப்பற்றி அன்றுகருதினால் தார்மணி அவர்களுடன் பேசிக்கொண்டிருந்தேன். திருச்சபை எவ்வாறு வழிகாட்டலாம் என்பதை யோசித்தோம். திருச்சங்கம் கூடுவதுதான் வழியெனத் திடீரென எனக்குத் தோன்றிற்று. கருதினால் அவர்களும் அதை மகிழ்ச்சியுடன் ஏற்றுக் கொண்டார்."

—23-ம் அருளப்ப பாப்பரசர்.

**\* நத்தால்-பாஸ்கு பண்டிகை தினங்கள்:**  
"நத்தால்-பாஸ்குபண்டிகைகளைக் கிழைத்தேய கிறிஸ்தவசபைகளுடன் அதேநாட்களில் கொண்டாடுவது

பற்றியும் வத்திக்கான்சங்கம் ஆராய இருக்கிறது. இப்படிச் செய்வது பரஸ்பர விளக்கத்துக்கு இட்டுச் செல்லும் வழியாகும்"

—சங்க மத்திய ஆயத்த நிர்வாக குழுவின் அறிக்கை.

**\* சங்கத்தின் பிரதானநோக்கம்:**  
"உலகின் பலபாகங்களிலிருந்து ஒன்றுகூடும்மேற்றிராணிமார் தேவ அருளின் உதவியுடன் அமைதியாகவும், கௌரவத்துடனும் விஷயங்களை ஆராய்ந்து கிறிஸ்துநாதரின் போதனையின்படி உலக ஒற்றுமைக்கும், ஒத்துழைப்புக்கும் அடிகோல முயற்சிப்பதே இச்சங்கத்தின் பிரதான நோக்கமாகும்."

—23-ம் அருளப்ப பாப்பரசர்

## பேசும் பேரூ

[4-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி]

### சிறுபோட்டிப் பரிட்சை

பேசும்பேரூ வாசகர்க்கிடையில் ஒருசிறு பரிட்சையொன்றை நடத்த விரும்புகிறேன். இங்கு தரப்படும் வினாவுக்கான சரியான விடையைப் போன்ற காட்டில் எழுதிப் பேசும்பேரூ, அர்ச்சுசைமா முனிவர் சத்தோலிக்க அச்சகம், யாழ்ப்பாணம் என்ற விவரத்தைக்கு அனுப்பவும்.

காலஞ்சென்ற சூனிய பிரதமர் யோசவ் ஸ்டாலின் கேலியாகப் பாப்பாண்டவரிடம் எத்தனை வகுப்புப்படையணிகள் உண்டென வினாவினார். சில நாட்களின் பின்னர் தன்னைக் காணவந்த பிரமுகர் ஒருவரிடம் அக்காலத்திய பாப்புவான பன்னிரண்டாம் பத்திராதத்தை பின்வருமாறு கூறினார்: எனது புதல்வன் யோசவ் ஸ்டாலின் மோட்சத்துக்குப்போகும்போது, அங்கு என்படையணிகளைத்தையும் கண்டு கொள்வாரெனச் சொல்லுவான்.

வினா இதுதான்: பாப்பரசர் இவ்விடையைக் கூறியனுப்பிய பிரமுகரின் பெயர் யாது?

### நகைச் சுவை

எட்டுவயதான ரோசலின் மிகக் கவலையுடையிருப்பதைக்கண்ட தந்தை அவனையழைத்து வினவினார். நானேக்கு யசிர்தான் பிறந்ததினம். அதற்காகப் பெரிய விருந்து நடத்துகிறான். வகுப்பு நண்பர்களெல்லாரையும் அழைத்தவன் எனையழைக்கவில்லையே எனப்பதில் வந்தது. தந்தை சில அனுதாபவார்த்தைகளைக் கூறிக்

கொண்டிருக்கும்போது அன்னை ரோசலினையழைத்தாள். யசிர்தா வாசலில் காத்த நிழ்பதாகக்கூறினாள்.

சிலநிமிடங்கள் தோழியுடன் பேசிய பின் திரும்பிவந்தாள் ரோசலின். உன்னையும் வரும்படி கூறினாள்லலவா எனத் தந்தை வினாவினார். ஆம் அப்பா, ஆயின், நான் நானேக்கு வாழடியாதெனச் சொல்லிவிட்டேன்.

ஏன் அவ்விதம் கூறினாய்?

நானேக்கு முழுவதும் மழைபெய்ய வேண்டுமென்று இதுவரை மூன்று செபமலைகள் சொல்லியிருக்கிறேன் என ரோசலின் பதிலளித்தாள்.

### பெரிய கொள்கைக்காரன்

ஆயிரத்துக்குமதிமான் டாலர் நோட்டுக்களையும் மற்றும் பெறுமதியான பொருட்களையும் இல்லங்களிலிருந்து கடத்திச் சென்ற ஒரு கொள்கைக்காரனை அண்மையில் அமெரிக்க நீதிமன்றத்தில் நிறுத்தினர். இந்தக் கொள்கைக்காரனுக்கு வயது பதினென்றுதான். அச்சரியமாகவிருக்கிறதா? தனது கொள்கைக்குதவி யாகவிருந்த நண்பனொருவனைப்பற்றியும் இவன் நீதிமன்றத்தில் தெரிவித்தான். அந்தமனிதனுக்கு வயது ஏழு.

இன்றைய வானொலி உலகின் நவீன சாதனமாகிய டெலிவிஷன் எனப்படும் தொலைக்காட்சியில் காட்டப்பட்ட கொள்கைக்காரர்கள் பற்றிய திரைப்படங்களிலிருந்துதான் இக்கொள்கைகளை நடத்தக்கற்றுக்கொண்டதாக அந்தப்பெரிய கொள்கைக்காரர்கள் நீதிமன்றத்தில் கூறினார்களாம்.

● ஐக்கிய அமெரிக்க தேசத்தில் தற்போது 55,581 குருமார்—அதாவது ஒவ்வொரு 771 கத்தோலிக்கருக்கும் ஒரு குருவானவரீதம்—இருந்து வருகின்றனர். 1912-ம் ஆண்டு ஒவ்வொரு 852 கத்தோலிக்கருக்கும் ஒருவர் வீதம் 17,491 குருமார் இருந்தனர்.

● சீவியத்தின் ஊற்றுக்கித் திருச்சபை ஒரு ஸ்தாபனமாகவல்ல, ஆனால் உயிருள்ள பரம அங்க அமைப்பாயிருக்கச்செய்வார். அது கிறிஸ்துநாதர் தாமே அமைத்த உடலாகவும் பரிசுத்த ஆவியை உயிராகவும் கொண்டிருக்கும். தற்கால தாபனங்களைப்போல மனிதரால் ஏற்பட்டு மனிதரால் நடாத்தப்பட்டு ஒன்றுக்கொன்று பொருத்தமற்ற போதனையைப் படிப்பிப்பது அது உலகமெங்கும் "ஒன்றாக" இருக்கும்.

● வத்திக்கான் சிமூன் ஆனிமாதத்திலே குருத்துவத்துக்கும், தேவ அழைத்தல்களின் முக்கியத்துக்கும் மதிப்புக்கொடுத்து அர்ப்பணஞ்செய்த சிலவீனப் புதியதால்முத்திரைகளை பாவனைக்கு விடவிருக்கிறது.

● புதிய அர்ச்சியசிஷ்டவரான அர்ச். மாட்டின் தெ போறஸின் போரல் இங்கிலாந்திலே முதலாவது கோவில் அங்குள்ள லியூஸினுமிடத்தில் திறக்கப்பட்டுள்ளது. இதன்பீடத்திலே ரோமாபுரியிலிருந்து கொண்டி போகப்பெற்ற அவரது திருப்பணடம் ஒன்று ஸ்தாபிக்கப்பட்டிருக்கிறது.

● இத்தாலி தற்போது குறைந்த தொகையான குருமாரையும், கூடிய தொகையான குருத்துவமாவையும் கொண்டிருக்கிறது. 1956-ம் ஆண்டு இருந்ததிலும் இப்போது 1650 பங்கு குருமார் குறையியிருந்தபோதிலும் தற்போது 4,857 இளைஞர்கள் குருப்பட்டத்திற்குப் படித்துவருகின்றார்கள்.

# சிறுவர் பக்கம்



என் செல்வச்சிறுவர்களே! உங்கள் எல்லோருக்கும் என் அன்புகனிந்தவணக்கம்.

பலதடவைகளில் நான் உங்களைப் பூசைவேளைகளில் பார்த்திருக்கிறேன். சில தேவாலயங்களில் நீங்கள் உங்கள் உபாத்திமார்களின் கண்காணிப்பில் இருந்து பூசைச் செய்களை வாசிக்கிறீர்கள். வேறுசில கோவில்களில் பூசை வேளையில் நீங்கள் கதைத்து, விளையாடிப் பரக்குப்பார்த்துக் கொண்டிருக்கிறீர்கள். இவற்றைப் பார்க்கும்போது நான் மிகவும் மனம்வருந்துவதுண்டு.

பூசைப்பலி என்றால் என்ன? என்பதை நீங்கள் சரியாக அறிந்தால் இவ்வளவு பராகண்டிதமாகப் பூசைகாணமாட்டீர்கள் என்று நான் என்னுடைய துண்டு. பூசைப்பலியை நீங்கள் நன்குவிளங்கினால் மிகுந்த ஆர்வத்துடனும் பயபத்தியுடனும் பூசைகாண்பீர்கள் என்று நான் என்னுகிறேன், "பூசை காண்பது" என்று சொல்லுவதிலும்பார்க்க "பூசை ஒப்புக்கொடுத்தல்" என்று சொல்வதுதான் மிகவும் பொருத்தமானது.

கல்வாரிமலையில் யேசுநாதர் சிலுவையில் அறையுண்டு தமது இரத்த மெல்லாஞ்சிந்திப் பரமபிதாவுக்குத் தம்மை எங்களுக்காகப் பலியாக ஒப்புக் கொடுத்தார். நாம் பூசை ஒப்புக்கொடுக்கும்போது அதேபலியைத்தான் குரு விள்வழியாக இரத்தஞ்சிந்தாதவிதமாகச் சருவேசுரனுக்கு ஒப்புக்கொடுக்கிறோம். குருவானவர் தமக்காகமட்டுமல்ல, நமக்காகவும் அகில திருச்சபைக்காகவும் பலி ஒப்புக்கொடுக்கிறார். ஆதலால் அது நம்பலியாகும்.

சிறுவர்களே! நீங்கள் ஒவ்வொருவரும் குருவுடன் சேர்ந்து காணிக்கைகளை ஒப்புக்கொடுக்கவேண்டும். உங்களுக்கும் உங்களுக்குச் சொந்தமானவற்றையும் உங்கள் துக்கங்கள் சந்தோஷங்கள் சகலத்தையும் காணிக்கையாக ஒப்புக் கொடுங்கள். நீங்கள் சுத்தமான இருதயத்துடன் பலியை ஒப்புக்கொடுத்தால் நான் சருவேசுரனுக்குப் பிரியமாக இருக்கும்.

யேசுவோடு உங்களுக்கும் பிதாவுக்கு ஒப்புக்கொடுத்தீர்கள். அதேயேசுவைப் பிதா ஏற்று நற்கருணைவழியாக உங்களுக்குத் திருப்பிக்கொடுக்கிறார். தூய இருதயத்தோடு நற்கருணைவிருந்தை நீங்கள் உண்ணவேண்டும். பிதா செய்த இந்தப்பெரிய உபகாரத்துக்கு நீங்கள் என்னபதில் செய்யக்கூடும்? உங்கள் அன்பை முழுமையும் அவருக்குக் கையளித்துப் பிதாவுக்குப் பிரியமான பிள்ளைகளாகச் சீவியுங்கள். பூசைப்பலி உங்கள் சீவியத்தின் ஊறணியாக இருக்கவேண்டும்.

அன்பான சிறுவர்களே! நீங்கள் ஒவ்வொருவரும் இனிமேல் பூசை ஒப்புக்கொடுக்கும்போது நான் சொன்னவைகளை ஞாபகத்தில் வைத்திருப்பீர்கள் என்று நம்புகிறேன். வணக்கம்!

அன்புள்ள அண்ணா.

## மகனே! வா!

ப. அ. மாட்டன்

ஒருநாள், நமது ஆண்டவராகிய யேசுநாதர் தன் வழி ஏடுகையில் ஓர் இளைஞன்வந்து "ஆண்டவரே, நான் நித்திய சீவியத்தை அடைய என்ன செய்யவேண்டும்" என வினாவினான். "மகனே! நீவேதகற்பனைகளை அனுசரித்து வா" என்றார் யேசு. "குருவே! இவைகளை நான் என் இளம் பிராயமுதல் அனுசரித்து வருகிறேன்."



"அப்படியானால் நீ உனக்குள்ள யாவற்றையும் விற்றுத்தரித்திருக்குக்கொடு. அதன்பின் என்னைப் பின்செல்" என்றார். ஆனால், அவனோ செல்வந்தராயிருந்தபடியினாலே, தன் செல்வத்தை இழக்க மனமின்றித் திரும்பிப்போனான்.

இவனை அழைத்தபோலவே எத்தனையோ இளைஞரையும், ஆண்டவர் அழைக்கிறார். ஆனால், அவரைப் பின்செல்பவர் எத்தனைபேர்!

இளைஞனே! உன்னையும் ஆண்டவர் அழைக்கிறார். அவர் அழைப்புக்குச் செவிசாய்க்க நீ ஏன் தயங்குகிறாய்? கடவுள் நமது எஜமான். நாம் அவரால் மண்ணிலிருந்து உண்டாக்கப்பட்டவர்கள். அப்படியிருக்க, நமது எஜமானருக்கு ஊழியம் செய்ய ஏன் தயக்கம்? ஒருமுறை ஆண்டவர் அர்ச். ஐந்துகாய பிரான்சிஸ் அலீஸியாரை நோக்கி: "மகனே! நீ எஜமானருக்கு ஊழியஞ்செய்ய விரும்புகிறாயா? அல்லது ஊழியனுக்கு ஊழியஞ்செய்ய விரும்புகிறாயா?" என்றார். அதற்குப் பிரான்சிஸ் "ஆண்டவரே! நான் எஜமானருக்கு ஊழியஞ்செய்ய விரும்புகிறேன்" என்றார்.

இளைஞனே! இப்பொழுதுசொல். எஜமானராகிய, கடவுளுக்கு ஊழியம்செய்ய உனக்கு விருப்பமா? அல்லது ஊழியனாகிய உலகுக்கு ஊழியஞ்செய்ய விரும்புமா? நாகரீகம் - பெற்று, பொலிவுடன் விளங்கும் இப்புதிய உலகு உன்னைக்கவர்கிறது. உலகமெனும் காந்தத்திலே, நீ ஒட்டிக்கொண்டாய், கடவுளோடு சேர நீ மறுக்கிறாய். இதுதான் நேர்மையா? இதுதான் நீதியா?

கடைசி நாளிலே ஆண்டவர் நல்லவரை நோக்கி: "நான் தாகமாயிருந்தேன், நீங்கள் எனக்குத் தண்ணீர் கொடுத்தீர்கள், நான் பசியாயிருந்தேன் உணவு கொடுத்தீர்கள், ஆடை கொடுத்தீர்கள், இருந்தால் இடம் கொடுத்தீர்கள்" என்பார்.

# வினாவிடை அரங்கு

(1) யாழ்ப்பாணக் கடைசித் தமிழ் அரசன் யார்?

சங்கிலி அரசன்.

(2) எட்டுமுலைகையுடைய முத்திரைகளை முதன்முதலாக உபயோகித்த நாடு எது?

1798-ம் ஆண்டில் துருக்கிதேசம் உபயோகித்தது.

(3) சிறிஸ்தவ தேவாலயங்களில் மிகவும் உயரமான தேவாலயம் எது? ஜேர்மனி தேசத்திலுள்ள "அலம்" மேற்றிராசனக் கோயில். அதன் உயரம் 532 அடி.

(4) காய்த்தால் அல்லது பூத்தால் பட்டுப்போகுந் தாவரங்கள் எவை? வாழை, மூங்கில், கரும்பு, தாளிப்பனை முதலியன.

(5) யாழ்ப்பாணப் புகைவண்டிப்பாதை எந்த ஆண்டில் திறக்கப்பட்டது? 1902-ம் ஆண்டில்.

(6) யாழ்ப்பாணத் திருச்சபையை ஆட்சிசெய்த இரண்டாவது மேற்றிராணியார் யார்?

மகாவந்தனைக்குரிய செமீறியா ஆண்டவர் அவர்கள்.

(7) சம்பத்திரிசியார் கல்வூரியில் நீண்டகாலத் தலைவராகக் கடமையாற்றிய குருவானவர் யார்?

வணக்கத்துக்குரிய சார்ஸ் எஸ். மத்தியூஸ் சுவாமியார் அவர்கள்.

(8) பூமிக்குச் சம்பத்திலுள்ள கோகம் எது?

செவ்வாய்க் கோகம்.

(9) மயிர் என்னரைக்கிறது?

மயிர்களின் வேரில் கறுப்புநிறமான ஒருதிரவம் ஒருசீவ அணுவில் உண்டு. அச்சீவ அணு பெலவீனமடையும்போது நரை உண்டாகிறது.

(10) இவ்வுலகில் நல்லவர்கள் துன்பப்படவும், கெட்டவர்கள் சுகபோகங்களுடன் வாழவும் கடவுள் விவாதேன்?

இவ்வுலகில் எல்லா நல்லவர்களும் துன்பப்படவில்லை. எல்லாக் கெட்டவர்களும் இன்பமாக வாழவில்லை. நல்லவர்கள் பலர் சந்தோஷமாக வாழுகிறார்கள். கெட்டவர்கள் பலர் இன்னறப்படுகிறார்கள். இன்பவாழ்வு, பொருள், பண்டம், பட்டம்பதவி, அந்தஸ்து, கீர்த்தி இவற்றைப் பெறுவதிலும், பெருதிருப்பதிலும் மட்டும் தங்கவில்லை. பலநற்குணமுள்ள ஏழைகள் இக்கட்டு இடைஞ்சல் உள்ளவர்களாக வெளிக்குத் தோற்றினாலும், மிகுந்த மனப்பாக்கியம் உள்ளவர்களாகச் சீவிக்கிறார்கள். துர்க்குணமுள்ளவர்கள் உலகசுகபோகங்களை அனுபவித்தபோதிலும் நிம்மதியற்றுச்சீவிக்கிறார்கள். அத்தகையோரில் சிலர் மன ஆறுதலின்றித் தற்கொலை முதலாகச் செய்துகொள்கிறார்கள்.

நல்லவர்கள் சிலர் இவ்வுலகில் துன்பப்படுவதும் உண்டு. கெட்டவர்களில் பலர் இவ்வுலகில் இன்பமாக வாழ்வதும் உண்டு. நல்லவர்கள் இவ்வுலகில் துன்பப்படுவதும், கெட்டவர்கள் இவ்வுலகில் சுகபோகங்களை அனுபவிப்பதும் எங்களுக்கு ஒரு பெரிய உண்மையை எடுத்துக் கூறுகின்றது. அதாவது மானிடவாழ்க்கை இவ்வுலகத்தோடு முடிந்துபோவதில்லை— அதாவது நித்திய சீவியம் உண்டு என்பதாம். கடவுள் கோணத்தீதீ உள்ளவர். நீதி மான்களாக இருந்தும் இவ்வுலகில் துன்பங்களை அனுபவிப்பவர்களுக்கு மறுஉலகில் நித்திய சீவியத்தைக் கடவுள்கொடுப்பார். அக்கிரமிகளாக இருந்தும், இவ்வுலகில் சுகசெல்வங்களை அனுபவிப்பவர்களுக்கு மறுஉலகில் நித்திய தண்டனையைக் கொடுப்பார்.

துன்பதுரிதங்களால் உபத்திரவப்படும் நல்லவர்கள் தங்கள் பாவங்களுக்கு இவ்வுலகிலேயே பரிகாரஞ்செய்கிறார்கள். மறுஉலகில் அவர்கள் மரித்தபின் சீக்கிரத்தில் மோட்சம்பாவனை யைப் பெற்றுக்கொள்வார்கள். உலக சுகபோகங்களை விரும்பிவாழும் அக்கிரமிகள் தங்கள் சம்பாவனையை இவ்வுலகிலேயே பெற்றுக் கொண்டதால் மறுஉலகில் இவர்கள் தண்டனைக்குள்ளாகிறார்கள். "ஆனால், ஐஸ்வரியவான்களே! உங்களுக்கு ஐயோ கேடு. ஏனெனில், நீங்கள் உங்கள் ஆறுதலை அடைந்திருக்கிறீர்கள்"

(லூக்காஸ் 6: 24)

## சின்னத் தெரேசின் செபமாலை

வசந்த காலத்தில் விசியேபதிக் கார்மேல் மடத்தைச் சந்திக்குமாறு மற்ற மடத்துக் கன்னியர் சிலர் சென்றிருந்தனர்.

அப்போது திருச்செபமாலை செபிக்கும் வேளை. சின்னத் தெரேசும் தன் இருப்பிடத்திலிருந்து திருச்செபமாலை ஓதத்தொடங்கினாள்.

ஆனால், இதென்ன சப்தம், கலகல என்று ஒலிக்கிறது? அது தெரேசின் பக்கலில் அமர்ந்திருந்து செபமாலை ஓதிய ஒரு வயோதிப கன்னியாஸ்திரியின் பெரிய செபமாலை மணிகளிலிருந்து வந்த ஓசை. சின்

[தொடர்ச்சி 7-ம் பக்கம்]

அதுபோலவே உன்னையும் நோக்கி, "நான் உன்னிடம் என்னைப்பின் செல்லும்படி கூறினேன். நீ எனக்கு செவிசாய்த்தாய் என்பாரா? இளைஞனே மெய்யாகவே ஆண்டவர் உன்னை அழைத்தால் அவரைப்புறக்கணிக்காதே. அவருக்குச் செவி கொடு.

மேலும், கம்ப்யூனிஸம், நாத்திகம், பரவிவரும் இக்காலத்தில் திருமறையைப் பரப்ப நீ முன்வாராயோ? மக்களை மனந்திரும்ப நீ முன்வா, இளைஞனே கடவுளைப் பின்செல்ல வா. "விளைச்சலோ அதிகம்; வேலையாட்களோ சொற்பப்பேர்" ஆம்! ஆண்டவரின் அழைப்பிதழாகிய விளைச்சலோ அதிகம். அவருடைய சொல்லுக்குச் செவிகொடுக்கும் வேலையாட்களாகிய நாமோ சொற்பம். இளைஞனே, நீயார்களும் அவருக்குச் செவிகொடு.

இளைஞனே, ஆண்டவர் உன்னை அழைப்பதாக அறிந்தால் தயங்காமல் வா! தஞ்சம் அளிப்பார். வா மகனே! ஆண்டவர் அழைக்கிறார். உலகவாழ்வுக்கு ஆண்டவராகிய எஜமானருக்கு ஊழியஞ்செய்.

ஆண்டவரின் நற்செய்தியை அறியாத நம் தமிழ்மக்களுக்குப் போதிக்க, தேவ அழைத்தலுக்குச் செவிகொடு. ஆண்டவர் உன்னை அழைக்கவேண்டுமென்று கேஞ்சிமன்றாடு.

— திருஇருதயத் தூதன்

தமிழ்த்தொண்டு இதழ்

தமிழகத்தில் யவனர்

ஐரோப்பாக்கண்டத்தின் தென்கிழக் கோடியில் நடுநிலக்கடலோரத்தில் கிரேக்கநாடு இருக்கிறது. கிரேக்கர்கள் பண்டுவீரம், அறிவியல், கலை முதலான துறைகளில் சிறப்படைந்திருந்தனர். பிளாற்றோ, அரிசுதாத்தில், சொக்கிரதீச முதலாம் அறிவியற்புலவர்களைக் கிரேக்கநாடு, உலகுக்கு அளித்தது. கிரேக்கர் வளர்த்த சிற்பக்கலை, கட்டடக்கலை என்பன உலகப்புகழ்பெற்றவை. அவர்கள் கட்டி எழுப்பிய கோவில்களும், கல்லில் சமைத்த உருவங்களும் கலைஞர்களின் கண்ணையுங் கருத்தை யும் கவர்த்து நிற்கின்றன. கிரேக்கர் சிறந்த மரக்கலங்களை அமைத்துக் கடற்செலவு செய்தும் வந்தனர்.

கிரேக்கநாட்டின் ஒரு மாவட்டம் அயோனியா எனப்பட்டது. அம்மாவட்டத்தினர் அயோனியர் எனப்பட்டனர். அயோனியர் என்னும் பெயர் தமிழில் யவனர் என மருவி வழங்கப் படலாயிற்று. ஆகவே, யவனர் என்றால் கிரேக்கர் என்பது பொருளாகும். பிறர் கட்டுப்பாடின்றி நல்லாழ்வு வாழ்ந்திருந்த யவனர், பிற்காலத்தில் உரோமப்போரின்மூலம், அடிப்படுத்தப்பட்டனர். யவனர் உரோமப் பேரரசுக்கு அடங்கியபோதிலும், கல்வி, பண்பாடு முதலியவற்றிலும், கப்பலவாணிகம், நாவிதம் என்பவற்றிலும் தலைசிறந்து விளங்கினர்.

கி. மு. 4ஆம் நூற்றாண்டில் தம் இசை நிறுவிய கிரேக்க மன்னனான மகா அலக்சாந்தர் என்பவன் கிழக்கே சிந்துநதிக்கரைவரையிலுள்ள பல நாடுகளையும் வென்றான். அவன் எகிப்து நாட்டில் நைல் ஆறு கடலிற கலக்கிற இடத்தில் அலக்சாந்திரியா என்னும் துறைமுகப்பட்டினத்தைக் கட்டியெழுப்பினான். அங்கு பல கிரேக்கர் குடியேறினர்.

முதலில் யவனர்கள் கப்பல்களைக் கரையோரமாகவே ஓட்டிக்கடற்செலவு செய்தனர். பருவக் காற்றைப் பற்றி இவர்களிடமிருந்து தனது, எனவே, இவர்களின் கடற்செலவுக்கு நீண்ட காலம் சென்றது. ஆனால், கி. பி. முதல் நூற்றாண்டின் தொடக்கத்தில் இப்பலச என்னும் யவன நாவிதன் பருவக் காற்றின் பயனைத் தெரிந்துகொண்டான். இவன் தென்மேற் பருவக்காற்றின் உதவியால் அராபியக்கடலில் செலவுசெய்து, வெருவிராவில் சேர நாட்டை அடைந்தான். இப்பருவக் காற்றுக்கு இப்பலச என்னும் பெயர் தந்து, அதுமுதல், யவனர் நடுக்கடலில் கப்பற்செலவு செய்துவந்தனர். அதன்பின் யவன வணிகம் தமிழ்நாட்டின் அதிகமதிகம் நடைபெற்றது.

யவனரின் தமிழ்நாட்டு வாணிகம் கி. மு. முதல் நூற்றாண்டு தொடங்கி, கி. பி. மூன்றாம் நூற்றாண்டு வரையில் நீடித்திருந்தது. யவனரின் தமிழ்நாட்டு வாணிகத்தொடர்புகடைச்சங்க காலத்தில் நிலவியிருந்தது. யவனர் சேர, சோழ, பாண்டியநாடுகளில் அக்காலத்தில் விளங்கிய முசுரி, தொண்டி,

வக்கரை, குமரி, கொற்கை, காவிரிப் பூம்பட்டினம் முதலிய துறைமுகங்களிலும், தொண்டைநாட்டுச் சேரபட்டினத்துறைமுகத்திலும், இலங்கையில் மாதோட்டத்துறையிலும், தம் கப்பல்களை நிறுத்தி வியாபாரம் செய்தார்கள்.

யவனரின் கப்பல்கள் சிறந்த வேலைப் பாடும், உறுதியும் அழகும் உள்ளனவாக இருந்தன. யவனரின் கப்பலை "யவனர் தந்த வினைமாண் நண்கலம்" (புறம் 149) என்று தாயங்கண்ணனார் என்னும் நல்லிசைப்புலவர் வருணிக்கின்றார். நெடுநல்வாடையில், நக்கிரர் 'யவனர் நண்கலம்' என்று புகழ்ந்திருக்கிறார்.

யவனர், தமிழகத்திலிருந்து முக்கியமாக மிளகு, முத்து, இரத்தினங்கள், அகில், சந்தனம் முதலிய பொருட்களையும், ஈழத்திலிருந்து கறுவா, சாதிக்காய் முதலிய பொருட்களையும் வாங்கிக் கொண்டு போனார்கள். யவனர் தம் வாணிகத்துக்குப் பொற்காசுகளை வழங்கினார்கள். யவனர் வழங்கிய உரோமை நாட்டு நாணயக்குவில்கள் தமிழகத்தில் பல இடங்களிலும், ஈழத்திலும் பூமியிலிருந்து தோண்டி எடுக்கப்பட்டுள்ளன.

யவனர் பாண்டியனுடைய கோட்டைவாய்க்களைக் காவலகாத்தனர் என்னும் செய்தியை இளங்கோஅடிகள் இயற்றிய சிலப்பதிகாரமும், நெடுநல்வாடையும் தருகின்றன. புதுச்சேரிக்கு அருகிலுள்ள அரிக்கமேடு என்னும் இடத்தில் யவனர்களின் பண்டகசாலை இருந்ததென்பதைப் பிரான்சியத் தொல்பொருள் ஆராய்ச்சியாளர் அண்மையில் கண்டிபிடித்தனர். அங்கு அவர்கள் பயன்படுத்திய பிங்கான்கள், மட்கலங்கள், பிராயி எழுத்துப் பொறிக்கப்பட்ட பாணியோடுகள் முதலியன காணப்பட்டன. யவனர்களின் ஒதிம விளக்குகள், பாவைவிளக்குகள் என்பன தமிழகச் செல்வர்களின் இல்லங்களை அலங்கரித்த செய்தியைத் தமிழ் இலக்கியங்கள் அறிவிக்கின்றன.

ஏறக்குறையமுன்னூறு ஆண்டுகளாக யவனர் தமிழகத்துடன் தொடர்பு கொண்டிருந்த காரணத்தாலே கிரேக்க மொழிச்சொற்கள் சில தமிழில் புகுந்துள்ளன. இப்போது தெரிந்தவரையில், மத்திகை = குதிரையோட்டும் சவக்கு; சருங்கை = சாக்கடைநீர் போவதற்காகப் பூமியிலமைக்கப்படும் கால்வாய் என்னும் இரண்டு சொற்களும் தமிழ்நூலில் வழங்கப்பட்டுள்ளன.

மறைமுதல்வன்

● நிகழும் 1962-ம் ஆண்டிலே பிறநாடுகளின் பொருளாதார-இராணுவ உதவிக் கொண்டு அமெரிக்க அரசாங்கம் 425 கோடியே 35 இலட்சமடலர் செலவிடவிருக்கின்றது. அத்துடன் 1966-ம் ஆண்டிலவரையிலே வருடந்தோறும் 150 கோடிடலர் அதே உதவிக் கொண்டு செலவிடத் திட்டமிட்டிருக்கிறது.

● பிறநாடுகளின் உதவிக் கொண்டும், மற்றும் அமெரிக்க சர்வதேச திட்டங்களுக்கென்றும் அமெரிக்க வரியிற்றுக்கும் மக்கள் தங்கள் அரசாங்கத்துக்கு வருடமொன்றுக்குச் சராசரியாக 33 டலர் வீதம் கொடுத்து வருகின்றார்கள்.

● நியூயோக்கிலே உலகின் மகா உந்தமான "எம்மையர் ஸ்ரேற் பில் டிங்ஸ்" என்ற கட்டடத்தின் வெளிப்புறச் சுவர்கள் 1931-ம் ஆண்டிலே அது கட்டப்பட்டபின் இப்பொழுதே முதன்முறையாகச் சுத்தஞ்செய்து மையூசுப் படவிருக்கின்றன. இந்த வேலையைச் செய்து முடிக்கச் செய்துள்ள நியூயோக்கிலே உள்ள மையூசுக்கு ஆறு மாத காலம் பிடித்தமாம்.

சிறுவர்பக்கத் தொடர்ச்சி

சின்னத்திரேசின் ...

எனத் தெரேசினால் செபமாலையைத் தியானிக்க முடியவில்லை. பெரும் ஆத்திரமும், குழப்பமும், ஏமாற்றமும் தெரேசினுக்கு ஏற்பட்டது.

உடனே சின்னத் தெரேசின்மார் அந்த வயோதிப கன்னியாஸ்திரியை நோக்கி, "சின்னர்! உங்களுடைய செபமாலையைச் சப்திக்காது அமைதியாக ஒதுவீர்களா? எனக்குக் குழப்பமாயிருக்கிறது" என்று கூறுவாள் என்றே அல்லது உடனே தன் இடத்தைவிட்டு வேறு இடத்துக்குச் சென்று செபமாலையை நன்றாக ஒதுவாள் என்றே நீங்கள் எண்ணினால் நிச்சயமாக ஏமாந்து போவீர்கள். ஆனால், சின்னத் தெரேஸ் என்ன செய்தாள்? அவளுடைய வீரத்துவமான மோட்ச வழி என்ன என்பதை அனுமானித்துக் கூற முடியுமா?

(விடை 8-ம் பக்கம்)

நற்சிந்தனை

1. மற்றவர்கள் உன்னைப் புகழ வேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
2. மற்றவர்கள் உன்னை நேசிக்க வேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
3. மற்றவர்கள் உன்னைக் கவனிக்கவேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
4. மற்றவர்கள் உன்னைக் கண்ணியப்படுத்த வேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
5. மற்றவர்கள் உன்னைச் சந்திக்க வரவேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
6. மற்றவர்கள் உன் சொல்லை ஏற்றுநடக்க வேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
7. மற்றவர்கள் உன்னை மேலானவனாகக் கருதவேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
8. மற்றவர்கள் உன்னைத் தலைவனாக ஏற்றுக்கொள்ள வேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?

இவ்வா அர்ச்சியசிட்டவர்

(2-ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

டார். திரும்பியதும் வேதபோதனையில் தமது முழு ஆற்றலுடனும் வேலை செய்தார்—அதன்பயனாகப் பல ஆயிரக் கணக்கானோர் மனந்திரும்பினர். இதனால் புதிய பிரச்சினைகள் எழுந்தன. பாப்பரசர் இவரைத் தம்மிடம் திரும்ப அழைத்து, மேற்றிராணியாராக அபிஷேகஞ்செய்து பலவிசேஷ அதிகாரங்களை யுங்கொடுத்து மீளவும் அனுப்பிவைத்தார். கத்தோலிக்கரின் தொகை பெருகுவாவே புகியமேற்றிராசனங்களும் நிறுவப்பட்டன. குருமார் பல இடங்களில் இருந்தும் விசேஷமாக ஆங்கிலநாட்டிலிருந்தும் வரவழைக்கப்பட்டனர். சார்ஸ் மார்டெலின்பின் (Charles Martel) கார்னமன் (Carloman) பெப்பின் (Pepin) என்பவர்கள் பெரியசக்காவர்த்தியானார்கள். இவர்களின்பேருதவி பொனிப்பாஸ் முனிவருக்கு இருந்ததால் தேவனுடைய இராச்சிய அறிவு விரைவாகப் பரவிவந்தது. கோவில்களும், மடங்களும், கல்விச்சாலைகளும் நாடுதரும் எழுந்தன. 3-ம் கிரகோரியார் எனும் பாப்பரசர் பொனிப்பாஸ் முனிவரை ஜேர்மனி தேச அதிமேற்றிராணியாராகவும், ஜேர்மானிய பிரான்சு எல்லைகளின் தமது பரிபாலகராகவும் நியமித்தருளினார். ஆனால், சாத்தானும் தனது வேலையைத் துரிதமாகச் செய்துவந்தான். பெய்ப்போதகர்களும் மதப்பாட்டர்களும் சத்தியமூலமான உண்மைப்பற்றும் தோன்றினர். இவர்களின் வேலையின்பயன்களைத்

எழுந்தார் யேசு

(பிரந்தா வனமும்.....)

எழுந்தார் யேசு பரணர் மோட்சம் எங்களுக்கும் வழி காட்டிடவே வழுவாதவர் புகழ் வாழிய என்றே வழுத்துவமே சுப கீர்த்தனமே.

வானத்திலே தூதர் கீதம் இசைக்க வான்கீழ் சீஷர் ஆர்ப்பரிக்க மேகத்தில் மறைந்தார் கிறிஸ்து ராஜன் மேதினி மீட்ட ஜெயசீலராய்—எழு.

பாதாளத்தில் காத்திருந்த எம் பரிசுத்த பிதாக்களை வான்சேர்க்க பூலோகத்தில் நல் மனதோர்க்கு போதிய ஆசனம் தான் அமைக்க —எழுந்.

மண்ணில் பிறந்த மக்கள் யாவரும் மரித்தபின் மறுபடி உயிர்த்தெழு வார்

விண்ணில் தேவ மைந்தன் திரும்ப வும் வினைப்படி அவரைத் திர்த்திட வரு வார் —எழுந்.

அன்பும் அறனும் இரண்டறக் கலந்து அன்பர் யேசுவைப் போற்றிடுவோம் என்றும் அவர்முக தரிசனம்பெறவே எங்களின் இதயங்கள் ஈந்திடுவோம் —எழுந். னூட்ஸ்,

- மென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
9. மற்றவர்கள் உன்னைக் கனம் பண்ணவேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
  10. மற்றவர்கள் உன்னைப்பாராட்டவேண்டுமென்று நீ ஆசிக்கிறாயா?
- அங்ஙனமாயின் உன்னிடத்தில் தாழ்மை இல்லை. தாழ்மையின் சொருபியாகிய யேசுநாதரிடமிருந்து அதைக் கற்றுக்கொள்.

தகர்த்து எறிவதிலே முனிவரர்கள் தமது இறுதிகாலங்களைச் செலவுசெய்தார். பாப்பரசரின் அனுமதியுடன் தமக்குப்பின்பு மென்ஸ்ஸ்கா அதிமேற்றிராணியாராக லல்லஸ் (Lullus) என்பவரை அபிஷேகஞ்செய்து தாம் ஓய்வு எடுத்துக்கொண்டார்.

வேதசாட்சியானார்:

பரிபாலன விஷயங்களிலிருந்து ஓய்வுஎடுத்துக் கொண்டபொழுதிலும் அவரது இலட்சிய வேலையை—அதாவது தேவனை அறியாதவருக்குத் தேவனை அறிவிக்கும் வேலையை முன்னிலும் ஊக்கமாகச் செய்துவந்தார். பயங்கராசா தியினரின் முன்னே தேவனைப் போதிக்கத்தயங்காது விளங்கினார். தேவனுக்காகத் தனதுஇரத்தத்தைச் சிந்தவேண்டுமென்பது அவர் ஆசைகளின் ஒன்று. இவ்வேலையை ஒல்லாந்துதேசத்தில் நடத்திவரும் பொழுது அவரது ஆசையும் நிறைவேற்றியது. போதனையின் பின்பு ஞானஸ்ரானம் கொடுப்பதற்கு ஒரு வெளியிலே ாத்திருக்கும்சமயம் பல மல்லர்கள் அவர்மேலும் துணைக்குரு மார்மேலும் பாய்ந்து அவர்களைவெட்டிச் சின்னாபின்னமாக்கினர்.

பொனிப்பாஸ் முனிவருடைய குறிக் கோள்கள் இரண்டையும்தேவன் னறைவேற்றச் சித்தமாயினார். பதிதாராயிருந்த ஜேர்மானிய சாதியினர் கத்தோலிக்கராயினர். முனிவர் அவர்களும் வேதசாட்சியாக மரித்தார். இவருடைய திருநாளைத் திருச்சபை ஆனி மாதம் 5-ம் திகதி கொண்டாடுகின்றது.

உல்லாசவேளை

நமதுநிருபர் அமலன்

# திரைப்படங்களில் கன்னியர்

அனான்: அத்தனை வரவேற்க கொழும்புக்குப் போயிருந்தீர்களே! மஜெஸ்திக் தியேட்டரில் ஏதோ கத்தோலிக்க திரைப்படமொன்று காட்டுகிறார்களாம் பார்த்தீர்களா?

பெரியண்ணை: 'கர்மெலாயிட்ஸ்' சினிமாவைத்தானே சொல்கிறாய்.

அஞ்சலா: அருமையான படம். கார்மெலமடத்தில் கன்னியாஸ்திரிகள் நடந்துகொள்ளும் முறைகள்பற்றியெல்லாம் காட்டினார்கள். அவர்கள் ஒன்றாகச் சேர்ந்து பாடும்காட்சிகள் மிகநன்றாயிருந்தன.

கார்மெலா: சிஸ்டர்மாரை நடிக்க வைத்துத்தானே தயாரிப்பார்கள்?

அகஸ்ரின்: இல்லை, மற்றத்திரைப்படங்களில் நடிக்கும் நடிக்கைகளே கன்னியர்கட்கான பாக்களில் கலந்து கொள்வார்கள்.

அஞ்சலா: கன்னியாஸ்திரிகள் போல அவ்வளவு திறமையாக நடமாடுகிறார்களே.

அப்பா: அதுதான் நடிக்காக்கும் நமக்குமுள்ள வித்தியாசம். இப்போதெல்லாம் ஆங்கில திரைப்படங்களில் கன்னியர்கள் சம்பந்தப்பட்ட கதைகள் அதிகமாக இடம்பெறுகின்றன. கன்னியர்களைக் காட்டிக்காட்டி நல்ல பண வசூல் செய்துகொள்ளுகிறார்கள்.

அகஸ்ரின்: நீங்கள் கூறுவதிலும் உண்மை இருக்கிறது. கன்னியர்களுடன் சம்பந்தப்பட்ட கதைகள் திரைப்படங்களாக வெளிவந்து மகத்தான வெற்றியையும், அதிக பணவருவாயையும் பெற்றிருக்கின்றன.

நிர்மலா: கத்தோலிக்கரல்லாதவர்கள் கன்னியர்கள் சம்பந்தப்பட்ட படங்களைத் தயாரிக்கின்றார்களே. இதனால் திரைப்படங்களில் கொள்கை மாறுபாடுகள் உண்டாகாதா?

பெரியண்ணை: ஆரம்பத்தில் இவ்வித சில திரைப்படங்கள் கத்தோலிக்கரின் ஏகோபித்த கண்டனத்தைப் பெற்றன. எனவே, இப்போதெல்லாம் கன்னியர்கள் சம்பந்தப்பட்ட திரைப்

முக்கிய குறிப்பு:— உயர்பயிற்சிக்காக வெளிநாடு சென்று திரும்பிய எமது உல்லாசவேளைக் குடும்பத்தினரின் இனையமருகர் இயூஜினும் இன்றுதொடக்கம் உல்லாசவேளையில் கலந்துகொள்கிறார்.

படங்களைத் தயாரிக்கும்போது தயாரிப்பாளர்கள் வெகு கவனமாகச் சில கத்தோலிக்க குருமார்களின் ஆலோசனைகளை உதவியாகக்கொண்டு படங்களை உருவாக்குவதால் கொள்கை மாறுபாடுகள் அதிகம் நிகழ்வதில்லை.

இயூஜின்: என்றாலும் சில மாதங்கட்குமுன்பு இலங்கையில் திரையிடப்பட்ட 'ஆன்மாக்களின் சதி' என்னும் திரைப்படத்தை விட இப்படத்தில் மகத்துவம் அதிகமிருப்பதாக எனக்குத் தோன்றவில்லை.

அகஸ்ரின்: ஆன்மாக்களின் சதியில் கன்னியர்கள் நாஜி அரசாங்கத்துக்கெதிராக அனாதைக் குழந்தைகளைக் காப்பாற்றும்பணியில் ஈடுபடுகிறார்கள், பயங்கரங்கட்கு மத்தியில் அவர்கள் சகோதரவாஞ்சையினால் செய்யும் கருமங்கள் மகத்தானவை. கார்மலாயிட்ஸ் சினிமாவிலோ கன்னியரின் சொந்தவிவகாரங்கள் அதிகம் இடம்பெறுகின்றன. எனவே இரு கதைகளும் வேறானவை. ஒரேநோக்கில் பார்க்க முடியாதவை.

நிர்மலா: ஆன்மாக்களின் சதியில் லில்லிபாமரின் நடிப்பு உன்னதமானது. ஒருகன்னிகை இவ்விதம் நடித்திருப்பாளா என்பது சந்தேகத்தான்.

அப்பா: ஆன்மாக்களின் சதியும், கார்மலாயிட்சும் கன்னியர்களின் புனிதமான நடவடிக்கைகளை, அவர்களின் வீரச்செயல்களை உலகறியவைத்து விட்டன. இவைபோன்ற சிறந்ததயாரிப்புகள்கத்தோலிக்கத்தின் உண்மைகளைப் பறைசாற்றி வெளியிடும் அறியச்செய்வதற்கு உதவியானவை.

## இருளில் ஒளி

— 32 —

சீலர் ஜோசீமா எழுதுவது:

உத்தான ஞாயிறன்று, ரயில்வே நிலையத்தில் காத்திருந்தார் வண. யேம்ஸ் கிறிபின் அடிகளார். அன்றைய ஆராதனைகளை முடித்தபின் தமது பெற்றோருடன் இரா வீருந்தில் கலந்துகொள்ளச் செல்வது அவரதுதிட்டம்.

தமது செப்புத்தகத்தை வாசித்துக்கொண்டிருந்த குரவார் அழகைச் சத்தமொன்றைக்கேட்டு எழுந்தார். தமதருகில் நின்ற பெண்ணொருத்தி புலம்புவதைக்கண்டு அவளருகில் சென்று விசாரித்தார். பலமாக விசிய காற்று அவளது தொப்பியைத் தண்டவாளங்களின்மேல் அடித்துச்சென்று விட்டதையறிந்தார்.

இளங்குரவார் தண்டவாளங்களின்மேல் விரைந்துசென்றார். ஒரு நொடியில் தொப்பியுடன் மீண்டார். மகிழ்ச்சியடைந்தான் அந்நங்கை. குரவரின் உதவியைப் பெரிதும் பாராட்டினான். தற்செயலாக வண்டிகள் ஏதும் வந்திருப்பின் நீங்கள் பெரிய ஆபத்தில் அகப்பட்டிருப்பீர்கள் எனக்கூறினான். தமக்கு வண்டிகளின்நேர அறிக்கை தெரியுமென்ப பதிலளித்த சுவாமியார் கிறிஸ்து உத்தான மடைந்த அந்த மகிழ்ச்சிகரமான தினத்தில் ஒருபெண் கவலையுடன் காணப்படுவதைத் தாம்விரும்பவில்லையாதலால் அவ்வுதவியைச் செய்ய முன்வந்ததாகக்கூறினார்.

எந்த மதத்தையும் அனுசரிக்காத அப்பெண் கிறிஸ்து உத்தானம்பற்றி அறிய ஆசித்தான். குரவரும் சுவையுடன் கூறினார். மேலும் பலவிடயங்களை அறிய அவள் விரும்பினாள். எனவே, தமது முகவரியைக்கொடுத்து இன்னொருதினம் தம்மைச் சந்திக்குமாறு கேட்டுக்கொண்டார்.

கிறிஸ்துவை அறிய விரும்பியவள் சில வாரங்களின்பின் அன்றைய மந்தையில் அங்கம் வகிப்பவள் ஆனாள்.

பெரியண்ணை: ஆயின், கன்னியரின் மடத்துச்சீவியத்தை உயரியமுறையில் சித்திரிக்கும் ஒரு கன்னிகையின்கதை சர்ரியாசு அந்தஸ்தின் புனிதத்துவத்தைக் கேலி செய்யும்முறையில் அமைந்துவிட்டதென்பது வருத்தத்தக்கது.

அனான்: நீங்கள்சொல்வது 'நன்ஸ் ஸ்ரோடி' என்ற திரைப்படம்தானே. ஆட்ரே கேப்பேன் மிக அருமையாக நடித்திருக்கிறார். சர்ரியாசுவாழ்க்கையை மிக நல்ல முறையாகக் காட்டுகிறார்களே.

பெரியண்ணை: மிகுந்தபக்தியருட்சியுடன் தயாரிக்கப்பட்டதாயிருப்பினும் ஒரு கன்னிகையின் கதையில் முக்கிய குறைபாடொன்றுண்டு. கதாநாயகி மருத்துவ தாதியாகச் சேவையாற்றுவதில் மிகுந்த அக்கறை கொண்டவள். அந்த லட்சியம் ஈடேறவே அவள் கன்னியர்மடத்தில் சேர்கின்றாள். கன்னிகையாவதின் முழு இலட்சியமும் தேவநேசம், பூரண அமைச்சல், கன்னிமையைக்காத்தல் என்பவையல்லவா? எனவே, ஒரு பெண் கன்னியாஸ்திரியாவதின் உன்னத இலட்சியத்தைச் சிதறடித்துவிட்டார்கள் இத்திரைப்படத்தில்.

கார்மெலா: மருத்துவத் தாதியாகப் பணியாற்றும் எத்தனையோ கன்னியர் குழுக்கள் உண்டு. அவற்றில் சேர்கின்றவர்களும் தாதிப் பணியைப் பற்றித் தெரிந்துகொண்டுதானே சேர்கின்றார்கள். தேவநேசத்துடன் நோயாளிகட்குப் பணிபுரிவதில் உள்ள அக்கறையுமே அவர்களை அந்தரத்தக் கன்னியர் குழுக்களில் சேரவைக்கின்றன.

அப்பா: நல்ல விடைகொடுத்தார்கள் கார்மெலா.

பெரியண்ணை: கன்னியாஸ்திரியாவதின் பூரண நோக்கமே கன்னிமையைக் காப்பதுதான். ஒரு கன்னிகையின் கதையில் கன்னியாஸ்திரிக்கும், மருத்துவப் பணிக்குமிடையில் இளம் டாக்டரொருவர் குறுக்கிடுகிறார். அவரின் இளமை கன்னியின் மனதில் பல உணர்ச்சிகளை அலைமோதச்செய்கிறது. கன்னிமையைக் காப்பது, மருத்துவப் பணி செய்வது ஆகிய இரண்டிலும் இளம் மருத்துவரின் எண்ணம் குறுக்கிடுகிறது. ஈற்றில் கன்னிமையைத் துறந்து மருத்துவப்பணிக்கு முழுக்குப் போட்டுவிட்டித் தாயகம் திரும்புகிறார். இத்திரைப்படம் எவ்வளவு சிறந்ததாயிருப்பினும் தியாக உணர்ச்சியில், கன்னிமையைக்காப்பதில் கன்னியர்கள் காட்டவேண்டிய அசாதாரண வீரத்துவத்தைச் சிதறடித்துவிட்டது.

அகஸ்ரின்: ஆயின் கன்னியர்களை யே கதாபாத்திரங்களாகக் கொண்ட திரைக்கள் என்ற திரைப்படத்தில் நீங்கள் குறிப்பிட்ட இலட்சியம் ஓரளவு காப்பாற்றப்பட்டிருக்கிறது. மிக்கிள் ஒரு சிறந்த திரைப்படம் என அகில உலகிலும் பாராட்டுதலைப் பெற்றுள்ளது.

அப்பா: அன்னமேரியின் மணிகள் என்ற தலைப்பில் சிலகாலத்துக்கு முன்னர் வெளியான திரைப்படத்தில் பிரபல நடிக்கை இங்கிறிட் பேர்க்மன் கன்னிகையாக நடித்து தனிமகத்துவம்

பெற்றார். ஆயினும் இச்சரிதை கத்தோலிக்கரல்லாதவர்கள் கத்தோலிக்கத்தின் கொள்கைகள் எதையாவது விளங்கிக்கொள்வதற்குச் சந்தர்ப்பமளிக்கவில்லை.

பெரியண்ணை: பொனோவர்தூர் என்ற திரைப்படமும் கன்னியர்களை யே பிரதான பாத்திரங்களாகக்கொண்டது. கன்னிகாமடத்தில் நடந்த கொலை யொன்றைத்துப்பறியும் சரித்திரமாதலால் துப்பறியும் அம்சமே மேலோங்கி விட்டது. நவாசநடிக்கை குளோடெற்கோல பேட் இதில் கதாநாயகியாகக் கன்னிகாஸ்திரி வேடத்தாங்கிப்பிரமாதமாக நடித்தாள்.

இயூஜின்: மற்றொரு பிரபல நடிக்கையான சில்வானோ மங்கரானோ பிரதம பாகத்தாங்கிய அனாதைப்படத்திலும் காதுக்கே அதிக முக்கியத்துவம் கொடுத்திருக்கிறார்கள். சாதாரண சித்திரத்தொழிலாளியாக வாழ்க்கையை ஆரம்பிக்கும் கதாநாயகியின் வாழ்வில் பல இளைஞர்கள் குறுக்கிடுகின்றனர். காதுல், கசப்பு, சந்தேகம், போராட்டம் என்ற பல நிகழ்ச்சிகளினின்பின் கன்னியர்மடத்தில் சேர்கிறார் கதாநாயகி. இத்திரைப்படம் நல்ல வெற்றியைப் பெற்றாலும் கத்தோலிக்க உணர்ச்சிகளைப் பிரதிபலிக்கத் தவறிவிட்டது.

அம்மா: எதற்காகக் கன்னியாஸ்திரிகளின் கதைகளைச் சினிமாப்படமாக்குகிறார்கள்?

நிர்மலா: காதுலையும், வீரத்தையும், சோகத்தையும் பற்றிய கதைகளையே அடிக்கடி திரையில் பார்த்து அனுபவிக்கிற மக்களிடையே, புனிதமான, உணர்ச்சியிக்க சில திரைப்படங்களை நடமாடவிடுவதன் மூலம் அப்பா கூறியதுபோல அதிக பணவசூல் செய்துகொள்ளலாமென்பதே நோக்கம்.

பெரியண்ணை: நாங்கள் முன்னர் கண்டதுபோல சில திரைப்படங்கள் கத்தோலிக்கத்தின் புனித இலட்சியங்களிலிருந்து சிறிது பிசகியபோதிலும் கன்னியர் மடத்து வாழ்க்கைமுறைகளைச் சித்திரிப்பதில் மிகுந்த அக்கறை எடுத்துக்கொண்டமையால் கத்தோலிக்கரல்லாதாரும் அப்படங்களைப் பார்ப்பதில் மிகுந்த உற்சாகம் காட்டினர். மக்கள் சமுதாயத்திலிருந்து ஒரு புறம் ஒதுங்கிவாழும் கன்னியரின் புனித வாழ்க்கைமுறைகளை அறிந்து கொள்ள யார்தான் விரும்பார்?

சின்னத் தெரேசு தன் அன்பரின் நேசத்துக்காகத் தனது ஆத்திரம், குழப்பம், ஏமாற்றம் யாவையும் வெற்றிகொண்டு அந்த வயோதிப கன்னியாஸ்திரியின் செபமாலையின் கலகலத்த ஓலியை வெறுப்பு ஏதுமின்றிச் சந்தோஷத்தோடு மோட்ச பேரின்ப நாடமென்று எண்ணி இன்பமாய் அனுபவித்துக்கொண்டிருந்தாள்.

மனிதர்களுக்கு வரக்கூடிய புற்று நோய்போன்ற கொடியவியாதிகளை ஒழித்துக்கட்டும் ஆராய்ச்சிகளில் பெரும் அளவுக்குப் பயன்படக்கூடிய ஒரு எலெக்டிரான் "மைக்கிங்ஸ்கோப்" ஒன்றை மேற்குஜேர்மன் நியூனர்கள் கண்டுபிடித்திருக்கிறார்கள். இது மிகவும் துணையிப்பொருட்களைப் பெரிதாகக்காண்பித்து ஆராய்ச்சிநடத்த வசதி செய்கின்றது.